le magazine de votre département



FESTIVAL
PLANCHE(S)
CONTACT DE
DEAUVILLE p11

UNE JOURNÉE AVEC LES JOUEUSES DU STADE MALHERBE CAEN p22>23 À LA DÉCOUVERTE DES INSECTES DU MONDE p34>35





LES ÉVÉNEMENTS DE VOTRE DÉPARTEMENT

4-5 ÉVÉNEMENT

Prix Bayeux Calvados Normandie des correspondants du guerre : les collégiens au cœur de l'actualité

8-9 TOUT LE MONDE EN PARLE

Cross Scolaire / Voie verte de la Vie / Villes et villages fleuris / Vogue avec un Crohn / Terre de jeux pour les jeux olympiques 2024 / Saison record pour le 75º anniversaire du débarquement / L'art du kamishibaï à l'honneur / Le défi portais

10 EN IMAGES

Retour gagnant pour les Équidays

11 **FESTIVAL**

Planche(s) contact souffle ses 10 bougies à Deauville

RETROUVEZ LE MAGAZINE VERSION E-MAG **SUR emag.calvados.fr**



20>31 LE DÉPARTEMENT AGIT...

ENGAGEMENT ET RAYONNEMENT DE VOTRE DÉPARTEMENT

20 LE DÉPARTEMENT VOUS REND COMPTE

22 **ÉDUCATION**

Une journée avec les joueuses du SMC

24 FILIÈRE BOIS-ÉNERGIE

Le bois bocager, une ressource qui a tout bon!

25 STRATÉGIE MER-LITTORAL

La mer, l'autre force du Calvados

26 **AMÉNAGEMENT**

Un sentier d'interprétation à Omaha Beach

28 AU CŒUR DES ACTIONS DU DÉPARTEMENT

Droits de l'enfant Téléassistance

30 AGRICULTURE

Des niches pour diminuer la mortalité des veaux

31 UN GUIDE

pour bien s'installer dans le Calvados

32-33 EXPRESSION LIBRE





De la pomme aux fruits et légumes, de la viande à la Coquille Saint-Jacques, du fromage aux produits laitiers, le bien manger s'exprime dans le Calvados de la terre à la mer dans une agriculture à la fois innovante et riche de ses traditions. Soucieux de répondre au souhait des consommateurs de manger sain, local et de saison, le Département accompagne les acteurs calvadosiens du bien manger à travers de nombreuses actions.





PATRIMOINE. **DÉCOUVERTE. LOISIRS**

34-35 **COLLECTION** À la découverte des insectes du monde

36-37 **so 14!2019** Coups de cœur : ils font l'actu!

38 #MONCALVADOS

39-40 FICHES PRATIQUES À DÉCOUPER

La téléassistance, un accompagnement au quotidien Une randonnée autour des bois de Torp Le kuba de Somalie 2020 avec le Département du Calvados

41 ARTS DE LA PAROLE

Bayeux sème sa nouvelle « graine de mots »

42-43 UN PEU D'HISTOIRE

Des siècles de terroir le Calvados à table

44 LIRE, ÉCOUTER, VOIR

CALVADOS MAGAZINE, le magazine de votre département N° 137 - Hiver 2019 / Directrice de publication : Myriam Kimmel / Rédactrice en chef - coordination : Florence Caux / Conception graphique et mise en pages: scoop communication 11364-MEP/ Rédacteurs: Scoop Communication / Photographes: Thierry Houyel, Greg Wait, Pascal Lecœur, Fotolia, Emmanuel Fossey / Photo de couverture : Pascal Lecœur Impression : Imprimerie Imaye Graphic / Président : Jean-Léonce Dupont / Directeur général des services : Antoine Lafarque / Tirage: 349 000 exemplaires / Dépôt légal: Décembre 2019 / N° ISSN 0767-0567 / Une réalisation de la direction de la Communication du Conseil Départemental BP 20520 - 14035 CAEN CEDEX 1 - Tél. 02 31 57 11 36 www.calvados.fr - Imprimé sur papier PEFC

SUIVEZ ÉGALEMENT LE DÉPARTEMENT SUR

●@CalvadosDep / in

calvados departement / f Département du Calvados / v calvados



Jean-Léonce DUPONT Président du Département du Calvados

Un Calvados dynamique et attractif, touiours en effervescence!

Notre territoire est riche des événements qui s'y déroulent. Et nombre d'entre eux le font rayonner très souvent audelà de nos frontières. 2019 a été en ce sens une année enthousiasmante. Le retour des Equidays, grande fête du cheval, a été un succès. Redvnamisé, rajeuni et intensifié. l'événement a accueilli des milliers de personnes afin d'explorer, s'amuser, apprendre, vibrer et rêver autour du cheval.

Notre cross scolaire départemental est une autre manifestation de ce dynamisme. Sa 29e édition a réuni près de 4 000 jeunes venus de l'ensemble des écoles, des collèges et des lycées du département, encadrés par 300 volontaires bénévoles et partenaires. Des chiffres qui positionnent l'événement, sportif autant que citoyen, comme le 3° cross scolaire le plus important de France!

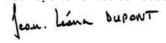
La célébration de la coquille et les fêtes du bord de mer, accompagnées par le Département, ont également participé de notre attractivité; de Ouistreham à Grandcamp-Maisy en passant par Port en Bessin-Huppain ou Courseulles-sur-mer, des milliers de personnes se sont pressées pour célébrer la coquille et plus largement les produits de la mer.

Un succès qui participe à une saison touristique record. Avec 7,8 millions de nuitées en saison haute, 2019 est en effet une année exceptionnelle, portée notamment par le 75° anniversaire du Débarquement. L'été a dépassé le niveau d'activité de 2018 et la clientèle étrangère a fortement progressé.

Dynamique et en mouvement, nous le sommes également sur la thématique du bien manger. Une préoccupation ancienne sur notre territoire. Engagement des producteurs locaux dans des démarches raisonnées, choix des circuits courts, souci du manger sain, local et de saison dans les restaurants de nos collèges... le Département accompagne les acteurs du bien manger, en formant par exemple ses chefs de cuisine.

Vous retrouverez ces produits de qualité et de proximité sur les marchés ou bien chez les producteurs locaux, à consommer » sans modération « en cette fin d'année et j'en profite d'ailleurs pour vous souhaiter, avec l'ensemble des conseillers départementaux, mes meilleurs voeux de santé et de bonheur pour 2020.

> Jean-Léonce DUPONT Président du Département du Calvados





LES COLLÉGIENS AU CŒUR DE L'ACTUALITÉ

Dans le cadre de la 26° édition de l'événement, le Département a mis en place deux dispositifs à destination des collégiens : « Regard des jeunes de 15 ans » pour choisir une photo d'actualité symbolisant le monde d'aujourd'hui et « Inter'Act Tour » pour échanger avec des réfugiés.

PAROLES DE COLLÉGIENS

LYLOÉ, MARIANNE, MAHAULT ET LOLA 14 ans, collège Léopold Sédar Senghor à Ifs

Pendant la préparation, nous avons étudié les pays dans lesquels les photos avaient été prises. Nous avons posé des questions pour comprendre les enjeux et les différentes cultures, pour analyser chaque photo. C'était très important pour faire notre choix.

JEAN-FRANÇOIS DUCANDAS

Professeur d'histoire-géographie, collège Léopold Sédar Senghor à Ifs

Notre travail pédagogique en amont est pluridisciplinaire. Il est important pour les collégiens d'apprendre à décrypter l'actualité. Les échanges avec les intervenants sont essentiels car ils aident à replacer chaque photo dans son contexte.

CORENTIN

14 ans, collège des Douits à Falaise

La rencontre avec l'Agence France-Presse était intéressante car nous avons échangé sur le phénomène des fake-news et compris pourquoi partager des informations non vérifiées peut être dangereux. Nous avons découvert comment une image pouvait être manipulée.





UN « REGARD » POSÉ SUR LE CLIMAT

C'est avec une large majorité des votes que la photo d'Alexander Grir a été choisie par les collégiens de 3º du « Regard des jeunes de 15 ans » organisé par le Département, l'Agence France-Presse et Nikon, 42.8 % des voix se sont portées sur ce cliché pris au nord de la Russie. Il pose la question des incursions fréquentes d'ours polaires affamés dans des zones habitées. Alors

que leur habitat se dégrade avec le changement climatique, ils viennent errer près des villes. Avec 10,2 % des votes, la photo d'Andreas Solaro, prise à Rome au cours d'une manifestation contre le réchauffement climatique, arrive en deuxième position. La 3^e photo choisie, avec 6,2 % des votes, montre le clocher de Notre-Dame en feu. Elle est de Geoffroy Van Der Hasselt.

LA PARTICIPATION EN CHIFFRES

10 500 élèves à travers la France, mais aussi à l'international. ont pris part au vote

Des établissements de **41** départements ont participé à la sélection





TOUT LE MONDE

EN PARLE

VOIE VERTE DE LA VIE

LA SECONDE TRANCHE DE TRAVAUX DE RÉHABILITATION LANCÉE

Aménagée en 1999 et traversant les Marais de la Dives, au cœur de l'itinéraire Cabourg-Vimoutiers, la voie verte de la Vie souffrait

> d'une dégradation importante de son revêtement initial en sable compacté. Le Département a pris en charge les travaux de renouvellement en les intégrant dans un programme de requalification de l'itinéraire avec installation de mobilier, mise en place d'une signalisation et réalisation de parkings. Après la réhabilitation de la première tranche entre Vimoutiers et Livarot, les travaux de la seconde tranche ont été lancés en octobre. Cette nouvelle opération concerne un parcours de 9 km entre Livarot et Saint-Julien-le-Faucon.





VILLES ET VILLAGES FLEURIS

HUIT COMMUNES RÉCOMPENSÉES DANS LE CALVADOS

Huit communes du Calvados ont été primées lors de la remise des prix du Concours départemental des villes et villages fleuris en octobre à Orbec. Reviers, Livarot et Giberville sont les premiers, chacun dans leur catégorie, en fonction du nombre d'habitants. Les autres prix ont été décernés à Putot-en-Auge, Vieux-Bourg, Coulonces, Bavent et Epron. Un prix d'encouragement a été attribué à Mézidon-Vallée d'Auge. Deux catégories supplémentaires ont permis de récompenser dix particuliers et l'office de tourisme de Pont-l'Évêque.

VOGUE AVEC UN CROHN

19 JOURS, 22 HEURES, 43 MINUTES ET 46 SECONDES POUR TRAVERSER L'ATLANTIQUE

C'est le 27 octobre que Pierre-Louis Attwell, originaire d'Honfleur et son comparse le Granvillais Calliste Antoine, ont pris le départ de la mythique Transat Jacques Vabre Normandie-Le Havre, à bord de leur bateau de course « Voque avec un Crohn », un Class40 de 12 m de long. Direction Salvador de Bahia au Brésil. Après bien des rebondissements, ils ont franchi la ligne d'arrivée 19 jours plus tard en se classant 11º de leur catégorie sur 27 bateaux. Pierre-Louis Attwell est bien connu des Calvadosiens puisqu'il est soutenu depuis longtemps par le Département. Atteint lui-même par la maladie de Crohn, il navigue depuis plusieurs années pour faire connaître sa maladie au grand public et porter un message d'espoir.



EN PARLE



LE CALVADOS, LABELLISÉ TERRE DE JEUX POUR LES JEUX OLYMPIQUES 2024

L'esprit de l'olympisme va souffler sur le Calvados. Une convention a été signée entre le Comité d'organisation des Jeux Olympiques et Paralympiques de Paris 2024 et le Département qui va ainsi être labellisé « Terre de Jeux 2024 ». Mobilisés dès la phase de candidature aux JO 2024, les territoires ont joué un rôle essentiel en soutenant le projet. Paris 2024 a souhaité poursuivre cette collaboration en impliquant les Départements dans l'organisation de l'événement et en rappelant leurs diverses compétences comme le sport, le tourisme, le handicap, les collèges... Avec des projets communs, le Calvados sera ainsi pleinement engagé dans l'aventure olympique aux côtés des collectivités locales et du mouvement sportif calvadosien.



Calvados MAGAZINE / 137 / hiver 2019

Avec un taux de satisfaction élevé, la saison touristique 2019 est encore meilleure que celle de 2018, déjà considérée comme un excellent cru. 2019 a été perçue comme bonne par deux professionnels du tourisme sur trois, avec un premier semestre satisfaisant et un remarquable début de saison estivale porté par le 75° anniversaire du Débarquement et ses manifestations. L'été a dépassé

le niveau d'activité de 2018 et la clientèle étrangère a fortement progressé, à l'exception des Britanniques.

Si le printemps a connu une activité correcte mais fluctuante, du fait des conditions météorologiques, le mois de juin peut être qualifié d'excellent et même sans précédent. La fréquentation a battu des records lors de la semaine du 75° anniversaire. En juin, le dispositif Flux Vision a mesuré

3,4 millions de nuitées touristiques contre 2 millions l'an dernier. Avec l'effet post-anniversaire et des conditions météo favorables, la fréquentation en juillet et août est supérieure aux trois années précédentes. La canicule a également amené les touristes à venir chercher un peu de fraîcheur dans le Calvados. Au final, plus de 7,8 millions de nuitées touristiques ont été consommées en haute saison dans le Calvados en 2019.

TOUT LE MONDE

FN PARLE



DEVOIR DE MÉMOIRE

TROIS PASSERELLES DU PORT ARTIFICIEL D'ARROMANCHES RESTITUÉES

Des passerelles métalliques de l'ancienne jetée flottante de Port Winston, installée à Arromanches en 1944 pour le Débarquement, viennent d'être redonnées à trois communes du Calvados : Arromanches-les-Bains, Tracysur-Mer et Saint-Côme-de-Fresné. Au lendemain de la guerre, ces passerelles ont servi à remplacer les ponts détruits en France. En 2014, la commune de Cattenom en Moselle décidait de démonter un de ces ponts et proposait aux communes de récupérer leur passerelle au nom du devoir de mémoire. Elles seront revalorisées dans chaque commune pour être visibles du public.

LE DÉFI PORTAIS, UN JEU DE CARTES POUR PETITS ET GRANDS

Les éditions la Goélette du Goéland de Port-en-Bessin ont réalisé et produit un nouveau jeu de cartes, conçu par Michel Blaie, accompagné d'historiens et d'amateurs passionnés par l'histoire de leur port. Soutenu par le Département, la Région Normandie, le Ville de Port-en-Bessin-Huppain, la CCI Caen-Normandie et Copeport, le jeu a été présenté au public lors de la manifestation « Le Goût du Large » en novembre. L'objectif du Défi Portais, qui s'adresse aux joueurs de plus de 7 ans, est d'offrir un regard contemporain sur le monde de la pêche professionnelle, de la mer et des marins.

En savoir plus

Le Défi Portais est en vente à Port-en-Bessin-Huppain (Comptoir de la Mer, Super U et Grain de Sable), à Bayeux (Leclerc, poissonnerie La Nouvelle Vague) et sur demande à l'adresse mail edition@lagoelettedugoeland.com



HANDICAP ET SPECTACLE

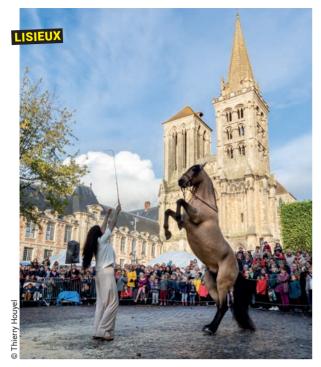
L'ART DU KAMISHIBAÏ À L'HONNEUR

C'est un beau projet qui a lieu pour la 3e année consécutive entre les résidents du Foyer occupationnel pour adultes handicapés de Graye-sur-Mer et la médiathèque de Saint-Aubin-sur-Mer. À l'initiative de Valérie Mortain, bibliothécaire et de Florence Quidor, monitrice, huit résidents apprennent l'art du kamishibaï, une discipline japonaise. Le kamishibaï, qui signifie « théâtre de papier », est une technique de contage basée sur un petit cadre de la forme d'un théâtre dans lequel défilent des planches dessinées qui racontent une histoire.



Pour Valérie, c'est « une autre forme de lecture qui implique vraiment les participants. Il y a d'abord le choix de l'album. Toute l'équipe se concerte pour élire l'histoire qui va être racontée. Puis autour de la table, chacun participe en dessinant, en coloriant, en découpant. Il y a de la place pour tous ».

Florence accompagne les résidents une fois par semaine à la médiathèque. « Lorsque le kamishibaï est prêt, nous mettons en place le spectacle animé qui est proposé dans les écoles de Saint-Aubin-sur-Mer, à l'IME de Graye-sur-Mer puis au grand public pour une séance au début de l'été ». Un vrai partenariat qui valorise la création et le travail d'équipe.







ÉQUIDAYS

RETOUR GAGNANT

C'est au grand galop que les Équidays ont fait leur retour fin octobre dans le Calvados. Plus de 20 000 spectateurs ont assisté aux 60 animations proposées aux quatre coins du territoire – visites de haras, d'hippodromes, initiations au polo et au horse-ball, expositions, randonnées et ateliers – et applaudi les spectacles du village itinérant à Caen, Falaise, Lisieux, Vire ou Bayeux, avec « l'Art est cabré » ou la Grande parade de la compagnie Korbo.









Calvados MAGAZINE / 137 / hiver 2019



PLANCHE(S) CONTACT SOUFFLE SES 10 BOUGIES À DEAUVILLE

Le festival de résidences et de commandes photographiques Planche(s) Contact fête cette année sa 10° édition. Jusqu'au 5 janvier, il propose de découvrir 22 expositions installées dans plusieurs lieux de Deauville.

vec pour thématique l'exploration et

la restitution de tout ce qui constitue

l'identité d'une ville, Planche(s)

Contact met en valeur des travaux réalisés

par des artistes invités en résidence à

Deauville.

En savoir plus

Jusqu'au 5 janvier à Deauville. Renseignements : www.indeauville.fr/ festival-planches-contact-2019



Ce festival de la création, où les photographes transmettent leur vision de la ville, est devenu au fil des années un observatoire des territoires et de leurs évolutions, des côtes normandes aux grandes villes de proximité, en passant par les campagnes du pays d'Auge. Année après année, des photographes portent leur regard singulier sur Deauville, Laura Serani, nouvelle directrice artistique, a souhaité, pour cette édition anniversaire, investir de nouveaux lieux et prolonger les expositions. Les six photographes invités cette année sont Carole Bellaïche, Nicolas Comment, Larry Fink, Alisa Resnik, Klavdij Sluban et le collectif Riverboom.

Sarah Moon préside le jury qui accompagne les jeunes photographes et désigne le lauréat du Tremplin Jeunes Talents. Cette année, Chau-Cuong Lê a remporté le prix 2019 à l'unanimité pour son travail mené sur le thème de l'adolescence.

Une exposition monumentale sur la plage

Une exposition monumentale d'œuvres du photographe de mode et réalisateur sud-africain Koto Bolofo est proposée sur la plage de Deauville. Autre lieu mythique de la station balnéaire, la Villa Strassburger accueille pour la première fois une exposition, celle d'images d'archives de Claude Lelouch, invité d'honneur. Le « Off » du festival accueille également une quinzaine d'expositions photographiques d'artistes, d'associations, de collectifs, dans des villas, des lieux publics, des commerces.

Dans les locaux de la salle des fêtes, la

Dans les locaux de la salle des fêtes, la Maison du Festival accueille un espace dédié aux rencontres et aux échanges avec le public.

DOSSIER



Q EN CHIFFRES

6 200 exploitations agricoles dans le Calvados

1 er département français en surface de vergers pommes à cidre des 14 AOP de Normandie présentes dans le Calvados

602 entreprises agroalimentaires

BIEN MANGER dans le Calvados

De la pomme aux fruits et légumes, de la viande à la Coquille Saint-Jacques, du fromage aux produits laitiers, le bien manger s'exprime dans le Calvados de la terre à la mer dans une agriculture à la fois innovante et riche de ses traditions. Soucieux de répondre au souhait des consommateurs de manger sain, local et de saison, le Département accompagne les acteurs calvadosiens du bien manger à travers de nombreuses actions.

ne nourriture équilibrée et variée, des aliments naturels, frais et de saison... À l'heure où l'importance du rôle de l'alimentation n'est plus à prouver sur la qualité de notre santé, les consommateurs sont de plus en plus nombreux à s'intéresser à l'origine du contenu de leur assiette. À l'image des Français, les Calvadosiens se montrent aujourd'hui plus exigeants sur la provenance, la composition, l'apport nutritionnel, les conditions de production des

produits consommés

et sont davantage à la recherche d'une production locale et de qualité.

Le Département aux côtés des acteurs

Conscient des attentes sociétales d'aujourd'hui, le Département soutient et accompagne les acteurs de la filière alimentaire calvadosienne. À travers son plan départemental d'alimentation durable, sa politique agricole et sa campagne



« ici, on cultive le bien-manger », lancée au cours du Salon International de l'Agriculture édition 2019, le Département traduit sa volonté d'être chaque jour aux côtés des producteurs.

éleveurs, agriculteurs, chefs et restaurateurs du Calvados pour faire avancer l'approvisionnement local et les circuits courts, l'agriculture biologique et raisonnée, la lutte contre le gaspillage alimentaire, la qualité et la diversification des repas dans ses collèges. Il marque également son ambition de valoriser notre territoire et ses produits, mais aussi ses acteurs du bien manger et leurs savoir-faire. Qu'ils soient producteurs, transformateurs, mais aussi consommateurs, c'est tous ensemble que les Calvadosiens agissent pour s'engager sur la route d'une alimentation durable et vers une consommation responsable. Parce que bien manger, ça se cultive.



>>> page suivante

FAVORISER UNE PRODUCTION DE QUALITÉ

Fort de son terroir et de sa gastronomie, de ses produits emblématiques et de ses huit AOC*/AOP**, le Calvados est sans conteste un territoire où l'on cultive le bien manger. Afin de favoriser une production de qualité, le Département soutient son agriculture locale.





MIREILLE DUVAL La Ferme Duval – Amayé-sur-Orne

« Nous produisons et vendons de la viande et des pommes de terre. Nous élevons nos animaux dans une éthique bio et nous sommes actuellement en conversion bio. Le bio, c'est une conviction pour nous, un respect pour la terre et notre santé. Nous vendons nos produits dans notre boutique à la ferme et ceux d'autres producteurs locaux, essentiellement bio. Nous nous alimentons avec des produits bio, nous faisons notre pain et nous espérons bientôt produire et vendre notre propre farine. On prône le commerce équitable local. Le but est que chaque producteur vive de ses produits ».

Des produits emblématiques

>> Les produits laitiers

De nombreuses AOP fromagères et produits à base de crème sont présents sur le territoire. Plus de 600 millions de litres de lait du Calvados sont livrés par an aux grandes entreprises agroalimentaires laitières présentes sur le territoire.

>> Les produits cidricoles

Le Calvados est le 1er département français de pomme à cidre et terre de célèbres appellations AOP : cidre, pommeau, calvados.

>> Les produits de la mer

Coquilles Saint-Jacques, huîtres, moules, bulots et maquereaux sont les espèces emblématiques des activités liées à la mer en Calvados. À elle seule, la coquille Saint-Jacques représente 40 % de la production de pêche locale.

>> Les produits carnés

Viande bovine, viande porcine et volaille sont travaillés sur le territoire, dont des produits remarquablement locaux comme le porc de Bayeux et la vache de race normande.

Soutenir ceux aui produisent

À travers sa nouvelle politique agricole, le Département accompagne les agriculteurs dans leur quotidien et contribue à favoriser une agriculture de qualité. Il consacre chaque année 2,7 millions d'euros pour participer à la qualité sanitaire des élevages, valoriser l'agriculture locale et aider les agriculteurs dans leurs investissements. En 2018, le Département a ainsi financé 125 000 analyses de prophylaxie animale, l'organisation

- * AOC (Appellation d'Origine Contrôlée),
- ** AOP (Appellation d'Origine Protégée)



PHILIPPE LEGRAND

Ferme du Colombier - Grandcamp Maisy

« Je produis de la viande bovine et cultive des légumes que je vends à la ferme. Au début, nous vendions nos légumes dans une cabane en bois. En 2015, j'ai pu bénéficier d'une aide financière du Département du Calvados pour la construction d'un bâtiment et l'achat d'un distributeur automatique de légumes. Il est ouvert de 6h à 23h et les gens apprécient beaucoup. Cet investissement nous a permis de développer notre activité. En 2016 et 2017, nous avons pu acheter quatre tunnels pour la production de légumes, toujours avec le soutien du Département. Cette subvention nous a bien aidés. L'argent que nous n'avons pas dépensé, nous l'avons utilisé pour embaucher un salarié à la ferme ».



d'une douzaine de manifestations agricoles sur le territoire calvadosien et aidé plus de 300 exploitations agricoles à investir dans du matériel.

Un plan pour protéger les abeilles

80 % des cultures sont dépendantes des insectes pollinisateurs dont l'abeille est le chef de file. Afin de concourir au maintien et à la préservation du bon état sanitaire du cheptel apicole, en 2019, le Département a décidé de financer, un plan départemental de lutte sanitaire apicole.



LE CALVADOS AU SALON INTERNATIONAL DE L'AGRICULTURE À PARIS

Chaque année, le Département propose une vitrine au Salon International de l'Agriculture à une vingtaine d'agriculteurs calvadosiens. L'occasion pour les producteurs de montrer leurs produits et leur savoir-faire et d'offrir le meilleur du Calvados dans chaque grande filière: pêche et conchyliculture, cidricole, viande et produits frais laitiers, fruits et légumes, confiserie, biscuiterie et liqueurs.

À noter: SIA du 22 février au 1er mars 2020

KEVYN GRASSET

Maison Lequertier - Mondeville

« Depuis 50 ans, la maison Lequertier propose une large gamme de poissons et de produits de la mer. Elle est spécialisée dans les produits de la côte normande : coquille Saint-Jacques, maquereau, merlan, roussette... Nous travaillons avec les pêcheurs de la côte, soit une centaine de bateaux. C'est important pour nous de proposer des produits d'ici, issus de circuits courts. Nous avons des poissons de très bonne qualité et c'est ce qui prime. Nous fournissons des restaurateurs, des grandes surfaces, des poissonniers et des collectivités que ce soit des collèges, des lycées, des écoles, des Ehpad... Consommer des produits locaux, de fraîcheur optimale, avec une spécificité du terroir, c'est ça bien manger ». >>> page suivante



ÇA BOUGE EN CUISINE!

Cuisiner à partir de produits frais et locaux, c'est désormais le choix et l'ambition de nombreux cuisiniers et restaurateurs dans le Calvados. Et parce que la culture du bien manger commence dans les assiettes de nos jeunes Calvadosiens, le Département œuvre chaque jour pour offrir aux collégiens une restauration scolaire de qualité.

Restaurants scolaires : le Département mobilisé

Avec un million de repas servis par an à plus de 30 000 collégiens, la restauration scolaire est au cœur des préoccupations du Département du Calvados.

Considérant l'alimentation comme un enjeu de santé publique, le Département applique, depuis 2012, dans le cadre de son schéma de la restauration scolaire. un plan d'orientation définissant ses objectifs et ses actions autour de l'hygiène et la sécurité alimentaire, la promotion des produits locaux, la nutrition et l'éducation à la santé ainsi que la formation des personnels et l'organisation des cuisines. Une politique ambitieuse qui vise à offrir une alimentation durable et de qualité dans les collèges à travers des repas variés et équilibrés, composés de produits de saison, frais et pour

lesquels sont privilégiés les circuits courts et de proximité. Aujourd'hui, de nombreux collégiens du département mangent essentiellement local.

Top chefs!

Afin de maîtriser la sécurité alimentaire, la qualité nutritionnelle des repas et l'équilibre alimentaire, en adéquation avec le programme national nutrition santé et les attentes de la société d'aujourd'hui, le Département a mis en place un plan de formations pour les 60 chefs de cuisine des collèges du Calvados. Formés à l'achat et à la préparation de la viande, à l'élaboration de plats végétariens, l'introduction de produits bio, l'utilisation des produits locaux et de qualité, mais aussi à la sensibilisation des élèves au gaspillage alimentaire et à l'agriculture biologique... les chefs sont indéniablement des acteurs clés du bien manger au collège.

JEAN-FRANÇOIS LECOQ

(en bas à droite)
Conseiller technique en cuisine dans les collèges

« Bien manger dans les restaurants scolaires, ça commence par des chefs et des équipes compétentes, bien formés, qui travaillent des produits bruts, frais et locaux. Le Département a pris conscience de l'importance de l'enjeu d'une bonne alimentation dans les collèges. Les chefs sont aujourd'hui mobilisés pour offrir des repas de qualité aux élèves. Nous avons de bons retours de la part des collégiens et nous constatons même une hausse de fréquentation dans les restaurants scolaires. »





CIRCUITS COURTS GRATUIT

UNE JOURNÉE DÉDIÉE AUX CIRCUITS COURTS

Une soixantaine d'acheteurs et de fournisseurs locaux se sont retrouvés pour des rendez-vous d'affaires au musée de Vieux-la-Romaine le 14 octobre dernier.

La matinée était consacrée à une table ronde sur la logistique alimentaire. Différents porteurs de projets y participaient, d'initiative locale, comme les fermes d'ici (lesfermesdici.fr), Tout en vélo (toutenvelo.fr), ou impulsés dans d'autres territoires, comme la charrette (www.lacharrette.fr)

Favoriser les CIRCUITS COURTS

et l'approvisionnement local

Parce que manger sain et local est une attente de plus en plus forte de la part des Calvadosiens, le Département soutient les circuits courts locaux et les porteurs de projet d'approvisionnement local, qu'ils soient producteurs au travers d'aides aux investissements (distributeur automatique de vente, serres maraîchères...) ou collectivités au travers du financement d'études de faisabilité pour des projets de cuisine centrale mutualisée, point de vente collectif.

Prochain rendez-vous en mars 2020.

...

LE SAVIEZ-VOUS ?

UNE LOI POUR
UNE ALIMENTATION SAINE

La loi pour l'équilibre des relations commerciales dans le secteur agricole et alimentaire et une alimentation saine, durable et accessible à tous, dite loi « EGALIM » prévoit que la restauration collective utilise, d'ici 2022, 50 % de produits sous sigle de qualité (AOC/AOP, label rouge...) dont 20 % minimum de produits issus de l'agriculture biologique.



Inter bio Normandie services, des producteurs au service de la restauration collective

Cette coopérative qui rassemble une soixantaine de producteurs, transformateurs et distributeurs indépendants normands, tous certifiés AB, approvisionne la restauration collective en Normandie (scolaire, d'entreprise ou administrative) en produits 100 % biologiques, locaux et globaux : légumes et fruits frais, produits laitiers, viande, boisson, pain et œufs.

Béatrice Besnouin - La case à Kat

19 rue de la mer/Courseulles-sur-Mer 09 50 31 70 88

la case à kat

« Lorsque j'ai créé en 2018 mon salon de thé et bar à vin où j'organise également des animations, mon objectif était de proposer des produits locaux et de qualité, travailler avec des petits producteurs et en circuits courts. C'est important pour moi de défendre le produit local, de saison et bio si possible. Il y a une demande du public et il est temps que l'on se saisisse tous de l'impact de notre façon de consommer. Aujourd'hui, c'est encore difficile de ne travailler qu'avec des produits locaux mais il y a plein de choses à faire dans le Calvados pour favoriser les liens entre producteurs et commerçants ».





Julie Amsellem

Cuisine de curiosités – Boulon 061 970 9570

f cuisine de curiosités

« Je suis traiteur pour les collectivités, professionnels et particuliers. Je fais du sur-mesure, je n'ai pas de catalogue, je travaille à partir des besoins de mes clients. Ce qui m'intéresse, c'est de travailler artisanalement, bio évidemment, local et de saison. Je choisis mes fournisseurs en fonction de la manière dont ils cultivent et traitent leurs produits. Les gens sont de plus en plus sensibles à la démarche éco-responsable, à la manière de se protéger et de se faire du bien. Il y a de plus en plus de démarches en ce sens dans le Calvados. C'est rassurant et encourageant ».

>>> page suivante

CONSOMMER MIEUX ET AUTREMENT

Circuits courts, agriculture biologique ou raisonnée... Alors que les nouveaux modes de consommation semblent convaincre de plus en plus de Calvadosiens, de nombreuses initiatives locales émergent pour s'engager vers une consommation responsable.



Les Fermes d'ici

rapprocher producteurs et consommateurs

Depuis le 27 septembre 2019, des produits sains, frais et de saison, en direct d'une cinquantaine de producteurs sélectionnés dans le Calvados, sont proposés aux consommateurs via le site Internet www.lesfermesdici.fr. Les produits, issus de méthodes de production bio ou raisonnés et transformés sur place le plus naturellement possible sont livrés une fois par semaine dans des points relais pour le grand public et à domicile pour les professionnels. Le concept permet un rapprochement producteur/consommateur pour une consommation plus responsable, de qualité, en toute transparence et traçabilité.

Les Amap

favoriser la consommation locale

Les Associations Pour le Maintien d'une Agriculture Paysanne (AMAP) permettent un lien direct, sans intermédiaire, entre un groupe de consommateurs et une ou plusieurs fermes locales. Le concept basé sur un système de distribution de paniers composés des produits de la ferme (fruits, légumes, viande, laitages...) permet aux acheteurs de consommer des aliments frais, de saison, souvent biologiques, produits à partir de variétés végétales ou races animales de terroir ou anciennes à un prix équitable pour les deux partenaires. Dans le Calvados, ce sont plus de 20 AMAP qui sont recensées sur l'ensemble du territoire.



MAUD MARIE

Les Légumes de l'Aure - Vaux-sur-Aure

« Nous cultivons des légumes et des fruits bio, en permaculture. Nous produisons beaucoup de variétés, 268 en tout, mais en petite quantité. Le bio, le respect de la nature et de ce qu'elle nous donne sont une vraie conviction pour nous. Notre clientèle comporte beaucoup de restaurateurs et des particuliers. Depuis 3 ans, nous organisons sur notre exploitation une journée intitulée « Les chefs au jardin ». Cinq chefs viennent faire des dégustations gratuites à nos visiteurs dont une cheffe vegan. L'objectif de cette journée est de faire découvrir de bons produits et montrer que l'on peut faire plusieurs choses avec un même produit. Les gens apprécient cette journée conviviale. Ils peuvent rencontrer les chefs et échanger avec eux, découvrir des recettes... »



DOSSIER

LOUISE Élève de 6° au collège Léopold Senghor à Ifs

« Je mange à la cantine chaque jour. Au self, nous avons beaucoup de choix et ce qui est bien, c'est que le nom des plats et des desserts est écrit sur des étiquettes, ça permet de savoir ce que l'on mange. Les menus sont variés et équilibrés. Il y a toujours des légumes et des fruits, du poisson le jeudi, un bar à salades où l'on peut se servir à volonté... Pour moi, bien manger, c'est manger ce que j'aime et ce que je préfère, ce sont les boulettes de viande. Elles sont très bonnes, surtout avec des frites ».



PAULETTE ET BERNARD

Retraités - Fourneville

« Bien manger, c'est consommer des produits locaux, sans additifs, sans conservateurs, sans pesticides, non transformés et qui ont du goût. Vu le nombre de maladies qui se sont développées depuis 70 ans, cela nous amène à nous poser des questions. Manger sain, c'est la meilleure façon d'éviter le médecin! Nous avons toujours cultivé des fruits et des légumes bio chez nous. Nous fabriquons également notre pain et nous achetons viande et œufs dans une ferme bio. Le circuit court, c'est la garantie de l'origine du produit et c'est moins cher. Nous devons changer nos pratiques de consommation pour protéger la nature ».



NATHALIE N'GUYEN

Les jardins partagés à Villerville

« Nous avons créé l'association Les jardins partagés il y a plus de 3 ans dans une parcelle de 5 000 m² située au cœur du village. Le projet est né de la volonté de donner accès au jardin à cœux qui n'en ont pas mais aussi de réunir des personnes pour créer du lien. L'idée est de se relier à la nature, de faire ensemble, de cultiver localement, faire pousser, se réapproprier la joie d'assister à la croissance et comprendre ce qu'est un légume sain et bio. Parmi nos membres, nous comptons des gens du village mais aussi des Parisiens qui ont des maisons secondaires ici. Nous cultivons en permaculture des légumes, des fruits rouges, des fleurs et des plantes médicinales. Les enfants ont même leur butte! Nous avons des activités toute l'année et nous animons également des ateliers pour petits et grands ».



LE DÉPARTEMENT VOUS REND COMPTE

L'an dernier, à mi-mandat, le Département s'était engagé à rendre compte de son travail aux Calvadosiens. Retrouvez dans ces pages un état des lieux des projets réalisés ou à venir prochainement.





C'EST FAIT!

Préserver le patrimoine

Le Département consacre chaque année un million d'euros à la restauration des monuments de son territoire : le clocher de l'église Saint-Pierre de Caen ainsi que l'abbaye de Juaye-Mondaye (charpentes, couvertures des bâtiments conventuels et de la ferme) sont deux chantiers d'édifice classés qui ont été financés à hauteur de 240 000 € chacun.

Un nouveau service de téléassistance Calvados

Le nouveau système de téléassistance pour les personnes âgées, isolées ou en situation de handicap, relié à un centre d'écoute, disponible 7j/7 et 24h/24, allie sécurité et soutien, y compris psychologique, pour moins de 9 € par mois.

Une passerelle neuve entre Dives-sur-Mer et Cabourg

Fragilisé avec le temps et par la tempête Eléanor, l'ouvrage a rouvert le 5 avril après 6 mois de fermeture pour une opération de réhabilitation complète et de modernisation.

Capitaliser sur les atouts du Calvados

Le Département s'est doté en 2018 d'un nouveau plan nautique et de son premier plan cheval pour la période 2017-2021. Il a également signé le retour des Équidays en octobre 2019, six ans après leur dernière édition, pour 5 jours de fête autour du cheval.



La construction de la desserte portuaire

Lancé en septembre 2018, ce chantier consiste à construire le viaduc qui permettra de relier Hérouville-Saint-Clair à Colombelles et à créer une route entre Normandial, la presqu'île et le port de Caen. Les travaux s'achèveront en mai 2020.

« e-collège Calvados » : 16 nouveaux collèges labellisés

16 nouveaux collèges du Calvados ont été sélectionnés en 2019 parmi 40 volontaires pour explorer les nouvelles manières d'enseigner et apprendre à l'ère numérique. L'objectif est de labelliser l'ensemble des 58 collèges « e-collège » à l'horizon 2021.

Arrivée des grands opérateurs sur le réseau Fibre Calvados

Après SFR, Orange est le deuxième opérateur national à rejoindre en 2019 les 7 opérateurs déjà présents sur le réseau public Fibre Calvados Normandie qui commercialisent leurs offres auprès de 70 000 foyers éligibles à la fibre dans le Calvados).

Aides à l'investissement aux territoires

Dans le cadre de ses contrats de territoire, mis en place en 2017 et de l'accompagnement au titre des aides aux petites communes rurales (APCR), le Département accompagne la réalisation de nombreux équipements portés par les intercommunalités ou les communes. Une enveloppe supplémentaire de plus de 10 millions d'euros vient compléter les 355 millions investis sur le territoire.

Rectification des virages de Truttemer

Les travaux sur l'axe Vire-Tinchebray se poursuivent au niveau des communes de Truttemer-le-Grand et Truttemer-le-Petit. Ce chantier visant à améliorer les conditions de confort et de sécurité sur cet axe, s'achèvera en 2021 après deux nouvelles phases de travaux.

Un plan départemental d'alimentation durable

Le Département s'est engagé en faveur d'un premier plan départemental d'alimentation durable visant à offrir une alimentation locale et de qualité, en particulier dans les collèges et les structures de restauration collective entrant dans son champ d'intervention (établissements sociaux et médico-sociaux).





Les Points Info 14 labellisés France Maison Services

Les 37 Points Info 14, répartis sur l'ensemble du territoire, ont pour vocation d'accompagner les usagers dans leurs démarches administratives. Ils vont être labellisés France Maison Services entre 2020 et 2022. 13 d'entre eux le seront au 1er janvier. La prochaine phase de labellisation aura lieu en juin 2020.

Un circuit d'interprétation à Omaha Beach

Le Département du Calvados lance son projet de requalification du site d'Omaha Beach dans lequel il prévoit l'aménagement d'un sentier d'interprétation historique. Le projet prévoit également une continuité de la « Vélomaritime » et une renaturation d'une partie du massif dunaire. Les travaux devraient être réalisés à l'automne 2021.

Une maison des sports

Le Département a décidé de la création d'une maison départementale des sports. Ce lieu permettra de réunir les acteurs du mouvement sportif calvadosien, notamment les comités sportifs départementaux pour favoriser la mutualisation de leurs moyens et la mise en place de projets communs tels que l'éducation par le sport, le handicap, la santé ou les sports de nature. Des enquêtes et des ateliers de co-construction ont été réalisés cette année pour aboutir à la programmation de cet équipement qui verra le jour à l'horizon 2022.

UNE JOURNÉE AVEC LES JOUEUSES DU SMC

Pour la première fois dans l'histoire du club, le Stade Malherbe Caen accueille cette année ses premières équipes féminines. L'occasion pour *Calvados Magazine* de suivre, le temps d'une journée, les filles de la section U13 scolarisées au collège Stephen Hawking à Caen. Photos: Pascal Lecœur



10H

DÉNOMINATEUR COMMUN

Ambiance studieuse ce matin pour les élèves de 5° au collège Stephen Hawking à Caen. Les U13 féminines du Stade Malherbe tentent de résoudre des fractions tandis que le professeur de maths note un nouvel exercice au tableau. Une à une, les mains se lèvent : « Monsieur, elle est où la virgule, là ? ». 12h15 : une douce musique retentit pour annoncer la fin des cours. Les filles, qui bénéficient d'horaires aménagés, sortent récupérer leurs sacs dans le local mis à leur disposition. Ensemble, elles se dirigent vers le bus qui les attend devant le collège pour les conduire au stade d'Ornano.

13H

DES FORCES AVANT L'EFFORT...

À la cantine du centre de formation du SMC, les filles se mêlent aux joueurs toutes catégories et au staff. Dans leurs plateaux, de quoi emmagasiner suffisamment d'énergie pour l'entraînement de l'après-midi. Les filles discutent tandis qu'elles avalent leur assiette avant de filer dans la salle d'étude pour faire leurs devoirs.



ANAÏS BOUNOUAR

Responsable technique de la section féminine du Stade Malherbe Caen

« Le foot féminin est en pleine expansion et beaucoup de clubs ont désormais leur section féminine. Même si leur place est encore minime, aujourd'hui on laisse les filles jouer au foot. Le SMC souhaite représenter le foot féminin en Normandie et proposer aux filles de la région une structure professionnelle permettant d'accéder au haut niveau. Nous avons peu de joueuses car notre objectif, c'est de faire de l'élite, de les éduquer, les former pour les emmener le plus loin possible et leur transmettre les valeurs du club que sont le respect, le goût du travail et de l'effort et le vivre ensemble. Elles sont passionnées et notre but est qu'elles se sentent bien ici ».





Une journée avec...



14H30

À FOND SUR LA PELOUSE!

Dans les vestiaires, les collégiennes enfilent leurs maillots et chaussent les crampons au rythme de la musique. Sur le terrain, Chloé, leur éducatrice, donne ses consignes d'une voie ferme. Les filles jonglent, se font des passes, se placent et s'essaient à la technique dans le froid automnal. « Bien joué, les filles. On continue! On se remet en place.... ». La fin de l'entraînement est déjà là : retour aux vestiaires. Dehors, les parents attendent dans leur voiture. Cette nuit, les filles rêveront à coup sûr de coupe du monde.



CLARA

12 ans
U13 au SMC
« J'ai été initiée à
l'école de Soliers vers
l'âge de 10 ans et tout
de suite, ça m'a plu.
Être sur le terrain, toucher
le ballon, marquer des buts,

c'est ce qui me plaît. Je joue d'abord pour le plaisir, ensuite pour gagner. J'ai participé à une détection pour intégrer le SMC et j'ai été prise. Je suis milieu de terrain, je suis relais : je relance les ballons. Je joue 4 fois par semaine : 3 entraînements et un match le samedi. Mes semaines sont chargées mais mon collège a aménagé notre emploi du temps pour qu'on puisse s'entraîner les aprèsmidi. J'aimerais aller le plus loin possible, devenir pro. Ce sera difficile car il faut du mental mais j'aimerais que ma famille soit fière de moi ».

PAROLE D'ELU



C'est dans la continuité de ses actions que le Département du Calvados, partenaire

historique du Stade Malherbe de Caen, s'associe à ce nouveau projet en soutenant l'ensemble des équipes féminines du club. Nul doute que ces équipes seront prises en exemple par les publics jeunes, et notamment les jeunes filles, et qu'à ce titre, elles représenteront un levier pour le développement de la pratique sportive féminine.

PATRICK THOMINES

Conseiller départemental du Calvados (canton de Trévières)

LE DÉPARTEMENT DU CALVADOS SOUTIENT LE SPORT FÉMININ

Le Département mène une politique volontariste pour développer la pratique sportive féminine et pour favoriser l'accès des femmes aux postes à responsabilités dans les institutions sportives. Il développe sa politique sportive autour de trois grands axes que sont le sport scolaire, le sport pour tous et le sport de haut niveau. Il soutient les comités sportifs départementaux dans leur volonté de développer le sport féminin ainsi que des initiatives liées à des structures spécifiques aux femmes. Plus de 50 % des sportifs en devenir, soutenus par le Département, sont des femmes.

OCÉANE

12 ans - U13 au SMC

« Petite, avant même de savoir marcher, je jouais avec un ballon. Après, je regardais le foot à la télé et je me disais qu'un jour, je ferai la même chose. J'ai commencé à jouer au foot à Évrecy à 8 ans avec une équipe de garçons. Quand j'ai su que j'étais prise au SMC, j'ai crié et sauté de joie. Pour moi, c'est comme un rêve. J'aime jouer en équipe,

ensemble on est plus fort. Je suis milieu de terrain, j'adore courir. Je suis bien ici mais c'est aussi important de bien travailler à l'école. Mon rêve est de devenir joueuse pro. Pour moi, le foot, c'est une passion et je veux montrer aux garçons que les filles ne font pas que de la danse ».



LE BOIS BOCAGER. **UNE RESSOURCE QUI A TOUT BON!**

Dans le cadre de sa politique de préservation et de valorisation du bocage, le Département mobilise les ressources bocagères locales et encourage les collectivités à s'engager dans la même voie.

epuis 1982, le Département du Calvados met en œuvre une politique en faveur de la préservation des haies du bocage dont les multiples fonctions sont bien connues: refuge pour la biodiversité, lutte contre l'érosion et les inondations, captation du carbone, attractivité paysagère de nos territoires... Afin de faciliter la création ou la restauration de haies, le Département propose des aides aux collectivités, exploitants agricoles. associations et particuliers. Grâce à

cette politique, plus de 2 200 km de haies bocagères ont été plantés dans le Calvados.

Un objectif « gagnant-gagnant »

Compte tenu des ressources bocagères disponibles sur le territoire et des enjeux autour de la transition énergétique, le Département subventionne également depuis 2005 les études et les équipements de valorisation énergétique afin de reconnaître une valeur économique aux haies et compenser ainsi la charge qu'elles peuvent représenter. En février 2019, le Département a décidé de relancer cette politique bois-énergie en chauffant une partie de ses 258 bâtiments à partir des haies bocagères locales gérées durablement. L'objectif est également d'inciter notamment les collectivités territoriales à utiliser ce type d'énergie et de les soutenir dans leurs projets d'implantation de chaudières utilisant du bois déchiqueté d'origine locale.



TÉMOIGNAGE **CLÉMENT LEBRUN** Président de l'association **Bois Haienergie 14**

« La haie bocagère est un milieu artificiel créé par l'homme mais sa coupe lui permet de se régénérer constamment et de préserver sa biodiversité, ses espèces et ses essences d'arbres qu'on ne trouve pas en forêt. Le Calvados bénéficie d'une grande ressource en bois bocager et notre association a été créée il y a 6 ans pour mettre en relation des producteurs de bois avec des clients. Notre structure produit des plaquettes de bois bocagères issues de fermes qui réalisent des plans de gestion des haies. Aujourd'hui, nous livrons la Maison de la nature à Sallenelles qui est équipée d'une chaudière à bois, mais aussi des communautés de communes, une piscine, un espace culturel... Notre objectif est désormais de développer encore plus l'approvisionnement en plaquettes de bois de collectivités qui veulent se chauffer proprement ».

LE SAVIEZ-VOUS ?

DES AIDES À L'INSTALLATION D'ÉQUIPEMENTS BOIS-ÉNERGIE:

Le Département propose des aides financières pour l'installation de chaudière à bois bûches ou à bois déchiqueté, l'implantation de réseau de chaleur primaire associé, la plantation de haies, la réalisation de plan de gestion des haies...



Le 3 octobre dernier, le Département du Calvados organisait ses premières assises de la mer, du nautisme et de l'attractivité du littoral du Calvados. L'occasion de découvrir la stratégie maritime mise en place par le Département, avec son président Jean-Léonce Dupont.



Pourquoi avoir mis en place une stratégie mer, nautisme et littoral?

Jean-Léonce Dupont : Avec ses 127 kilomètres de côtes, son littoral magnifique et ses 7 ports départementaux, le Calvados est sans conteste un territoire maritime et nautique. Pour autant, le Calvados a longtemps tourné le dos à son littoral, fier de ses bocages et de sa

gastronomie. Il était temps de regarder en face cette réalité maritime et d'en tirer toutes les potentialités pour demain.

Comment s'articule cette nouvelle stratégie?

JLD: Nous avons choisi de mettre en place une stratégie d'ensemble permettant de résoudre les problématiques mer, nautisme et littoral tout en valorisant les atouts de notre territoire maritime. Pour cela, nous ne partons pas de rien. Nous pouvons nous appuyer sur nos ports départementaux pour lesquels le Département investit largement pour maintenir et

développer l'ensemble des usages : la pêche, la plaisance, la croisière, la voile et la préservation du patrimoine fluviomaritime. Le Département est également déjà acteur sur de nombreux sujets liés à la mer tels que la préservation de la ressource en eau et la défense contre la mer, l'accompagnement de la filière pêche, la protection et la valorisation des ENS du littoral, le nautisme, le projet de véloroute littorale... Mais il faut aller plus loin. Aujourd'hui, nous souhaitons mettre en cohérence nos différentes compétences de manière transversale, afin de passer d'une logique de gestion courante des infrastructures portuaires à une stratégie départementale reposant sur la coopération entre les ports, d'une part, et entre le littoral et l'arrière-pays, d'autre part.

Quels objectifs visez-vous?

JLD: Le Département ambitionne de mettre en place un grand projet de développement durable, connecté au territoire calvadosien et ouvert sur les enjeux littoraux, portuaires, fluviaux et d'attractivité avec de nouveaux modes de gestion des ports, des ports du futur hyper connectés à haut niveau de services, une gestion des ressources et des espaces... pour que la mer, le nautisme et le littoral du Calvados puissent révéler toute leurs richesses et leur potentiel et par là même affirmer la place légitime que le Calvados doit tenir dans le concert des grandes façades maritimes.





UN SENTIER D'INTERPRÉTATION À OMAHA BEACH

Le Département du Calvados lance son projet de requalification du site d'Omaha Beach dans lequel il prévoit l'aménagement d'un sentier d'interprétation historique. Une opération menée en partenariat étroit avec l'American Battle Monuments Commission (ABMC) et le Conservatoire du littoral.



ans le cadre de son plan vélo, le Département du Calvados aménage progressivement les itinéraires structurant son territoire.

Aujourd'hui, près de 500 kilomètres d'itinéraires ont été réalisés. L'itinéraire littoral, entre Honfleur et Grandcamp-Maisy, constitue l'un des axes prioritaires de ce plan s'inscrivant dans le cadre national de la « Vélomaritime », partie française de l'itinéraire cyclable Eurovélo 4 qui relie Dunkerque à Roscoff. Alors que le Département a aménagé la section reliant Vierville-sur-Mer à Sainte-Honorine-des-Pertes en 2013, la partie entre Saint-Laurent-sur-mer et Colleville-sur-mer présente aujourd'hui une interruption.

UN PARTENARIAT EMBLÉMATIQUE

Le projet initial de voie verte n'ayant pas été

retenu, compte tenu de la proximité immédiate du Cimetière Américain de Normandie à Collevillesur-Mer, le Département a réuni le Conservatoire du littoral et l'American Battle Monuments Commission (ABMC), agence fédérale américaine en charge de la gestion des cimetières militaires et monuments américains à l'étranger. Ensemble, ils ont défini un nouveau projet partagé préservant et valorisant à la fois le patrimoine historique et le patrimoine naturel, tous deux remarquables.

UNE OPÉRATION D'ENVERGURE

Fort de l'accord des trois parties, renforçant la prise en compte des enjeux historiques ainsi que ceux liés à la préservation du patrimoine naturel du site, le projet aujourd'hui enrichi vise à repenser le domaine situé entre le cimetière et la plage et à







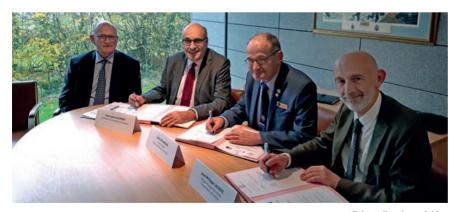
UN PROJET, 3 OBJECTIFS

Le sentier d'interprétation historique

Situé au nord du Cimetière Américain de Normandie, en proximité de la plage d'Omaha Beach, le sentier, d'une longueur de 1,7 km, offrira aux visiteurs un contenu de médiation au plus près des événements du 6 juin 1944, complémentaire au centre d'interprétation du cimetière. Afin de respecter l'espace dédié au recueillement, il sera ouvert aux piétons et aux cyclistes « pied à terre » et sera couvert d'une implantation végétale à plus de 90 % afin de ne pas être visible depuis le cimetière.

La continuité cyclable de la « Vélomaritime » D'un linéaire de 6,4 km, elle contournera le cimetière par le sud en empruntant les voies existantes (routes secondaires, chemins ruraux). Les dénivelés assez prononcés, en feront, sur cette section, un parcours plutôt destiné à des usagers cyclosportifs.

Une opération exemplaire:
la renaturation du massif dunaire
Le site d'Omaha Beach possèdant l'un
des rares massifs dunaires actifs du
Calvados, l'opération vise à redonner
un caractère naturel aux espaces
libérés en étendant le massif dunaire
existant vers l'Est sur environ 2 ha.



mettre en valeur l'espace dunaire exceptionnel du site d'Omaha Beach.

Il comporte trois objectifs que sont la réalisation d'un sentier d'interprétation historique, une continuité de la « Vélomaritime » et la renaturation d'une partie du massif dunaire.

Alors que des travaux de débroussaillage viennent de débuter sur le site pour permettre l'établissement d'un projet détaillé courant 2020, les travaux devraient être réalisés à l'automne 2021. Olivier Colin, Vice-président du Département du Calvados, Jean-Léonce Dupont, Président du Département du Calvados, Scott Desjardins, Superintendent, Normandy American Cemetery, Jean-Pierre Lacoste, Délégué Rivages Normandie, Conservatoire du Littoral.

AU CŒUR DES ACTIONS DU DÉPARTEMENT

À l'occasion des 30 ans de la convention internationale des droits de l'enfant, le Département du Calvados, chef de file de la protection de l'enfance, est revenu sur l'enfance maltraitée et sa prévention à travers deux événements.



Visuel réalisé par les enfants de la Maison Départementale de l'Enfance et de la Famille.

u service des enfants de son territoire depuis 1986, le Département est plus que iamais actif dans son rôle de protection de l'enfance. Alors qu'il prépare son nouveau schéma départemental de l'enfance en 2020 pour acter les actions qu'il souhaite prioriser, il continue de s'impliquer au quotidien dans la parentalité et la prise en charge des enfants qui lui sont confiés. L'obiectif ? Construire un proiet de vie pérenne aux enfants tout en tenant compte de leurs besoins essentiels et spécifiques. Adoptée à l'unanimité par l'Organisation des Nations Unies CONVENTION INTERNATIONALE DES DROITS DE L'ENFANT le 20 novembre 1989 pour reconnaître

des droits spécifiques aux

enfants et les faire respecter,

la convention internationale des

droits de l'enfant a fêté en 2019 son

30° anniversaire. L'occasion pour le

en place des actions d'information et de sensibilisation sur les droits

de l'enfant auprès du jeune public

et des adultes.

Département du Calvados de mettre

STOP AU HARCÈLEMENT!

Destinée au grand public, la conférence « Du harcèlement au cyber-harcèlement : de la moquerie artisanale à sa production industrielle » a été organisée avec de nombreux partenaires en novembre 2019 à l'Université de Caen. Avec l'intervention de spécialistes et des témoignages, le public a pu échanger et s'informer pour mieux repérer et prévenir les mécanismes du harcèlement et

cyber-harcèlement subis par les jeunes en milieu scolaire et en dehors.

UNE JOURNÉE POUR INFORMER LES JEUNES

Des ateliers pédagogiques et ludiques ont été proposés aux élèves du Calvados en

novembre 2019 dans le cadre du pôle citoyenneté du cross scolaire départemental. Animée par des professionnels de la justice et de l'enfance, cette journée a permis d'informer et de faire réfléchir les enfants sur leurs droits de manière interactive.

PAROLE D'ELU



Le 30° anniversaire de la convention internationale des droits de l'enfant est une formidable opportunité pour donner encore plus de visibilité aux droits de l'enfant, mais également et surtout, pour rappeler le devoir et le rôle du Département qui œuvre au quotidien pour sa protection. À travers le travail de ses équipes pluridisciplinaires, il met en œuvre des actions visant à protéger et à promouvoir la santé physique et mentale de l'enfant et de la famille sur son territoire.

DOCTEUR MICHEL ROCA, Vice-Président du Département du Calvados





UNE SOLUTION POUR VIVRE CHEZ SOI EN TOUTE AUTONOMIE

Le Département du Calvados propose un service d'écoute et d'assistance permettant à tout Calvadosien de rester autonome chez lui, en toute sécurité et de rompre l'isolement, pour un tarif inférieur à 9 € par mois. Photos: Studio 101

articulièrement adaptée aux personnes en perte de mobilité ou dépendantes, la téléassistance permet à toute personne qui le souhaite de rester seule dans son logement tout en bénéficiant d'une assistance et d'une écoute au quotidien. Ce dispositif est composé d'un transmetteur et d'un déclencheur reliés directement à une centrale d'écoute disponible 24h/24, 7j/7. Le déclencheur se présente sous la forme d'un médaillon, porté autour du cou ou du poignet et est actionnable d'un simple geste pour donner l'alerte. En cas d'accident, de chute, de malaise, d'angoisse..., il suffit d'appuyer sur le médaillon pour obtenir de l'aide, quel que soit le jour de la semaine et quelle que soit l'heure. Il est également possible de choisir, en option, le bracelet détecteur de chute pour permettre une aide immédiate en cas d'impossibilité d'activer le dispositif.

SÉCURITÉ ET RÉCONFORT

Le transmetteur permet de communiquer sans utiliser le téléphone. L'opérateur peut ainsi faire le point sur la situation, identifier les personnes ou services à contacter, conseiller et réconforter l'utilisateur en attendant l'intervention des proches ou des secours. Une fois contactée, l'entreprise Vitaris, sélectionnée par le Département du Calvados pour gérer ce service, intervient sous 48h maximum à votre domicile pour procéder à l'installation du matériel (raccordement du boîtier sur une prise de courant et sur le réseau téléphonique).

TÉMOIGNAGE CHRISTIANE COLIN Retraitée - Caen

« Alors que je m'étais absentée pour quelques jours, mon mari est tombé dans notre maison. Ni l'infirmière, ni la personne qui s'occupe de lui n'avaient la clé. Il a dû attendre l'arrivée de mon fils. J'ai décidé d'installer la téléassistance dès le lendemain. Mon mari est depuis équipé d'une montre au bras et même d'un collier la nuit en cas de chute. Désormais en cas de problème, mon mari peut activer la téléassistance et s'il tombe, elle se déclenche seule ».

LES DU DISPOSITIF:

La boîte à clés qui facilite l'intervention des secours

L'appel mensuel de convivialité



6+

COMMENT S'ABONNER?

Pour souscrire à ce service, il suffit de remplir le formulaire disponible sur calvados.fr ou de contacter Vitaris au 02 31 99 04 62 ou par mail : teleassistance.calvados@vitaris.fr. La résiliation, quel que soit le motif, est possible à tout moment, sans frais.



Si le Département du Calvados a retenu les niches à veau dans les petits investissements éligibles à son programme d'aide, c'est pour en rendre accessible l'achat à un plus grand nombre d'exploitants. Sur l'ensemble des exploitations ayant acheté des niches à veau dans le cadre du programme départemental d'investissement, plus de 60 % ont constaté une diminution de la mortalité des veaux.

CHRISTIAN HAURET, Conseiller départemental du Calvados (canton d'Aunay-sur-Odon)

DES NICHES POUR DIMINUER LA MORTALITÉ DES VEAUX

À travers sa politique agricole, le Département traduit sa volonté de contribuer à la qualité sanitaire des élevages du Calvados. Ainsi, depuis la mise en application de la loi NOTRe en 2017 et la présentation de ses nouvelles actions en faveur de l'agriculture, il a subventionné 744 demandes d'aide pour « un projet agricole inférieur à 10 000 € HT ».

vec plus d'une exploitation sur deux, les élevages représentent une part importante de l'activité agricole du département. L'élevage bovin domine tant en nombre d'exploitations qu'en nombre d'animaux. Cependant, malgré une forte adhésion des éleveurs aux questions sanitaires, le Calvados présente un taux élevé (14 %) de mortalité des veaux âgés d'une à trois semaines. Cette surmortalité est, en grande partie, liée à des maladies respiratoires. Conscient qu'une bonne santé des animaux est le gage d'une meilleure rentabilité pour les exploitations calvadosiennes et par là même l'assurance de leur pérennité, le Département a choisi de contribuer à

TÉMOIGNAGE ÉDOUARD CHESNEL Exploitant agricole à Saint-Germain-

NOUVEAU

UNE PLATEFORME POUR FACILITER LA DEMANDE EN LIGNE

Depuis le mois de septembre, les exploitants agricoles peuvent se connecter directement sur https://teleservices.calvados.fr pour effectuer facilement leur demande en ligne et suivre leur dossier étape par étape. l'amélioration sanitaire des élevages dans le cadre de sa politique agricole en proposant un programme annuel d'aide de 1 100 000 €. Ainsi, il soutient les éleveurs dans l'achat d'investissements spécifiques tels que les niches à veau qui permettent de séparer les animaux les uns des autres dès leur plus jeune âge et ainsi d'endiguer la propagation des maladies. En 3 ans, le Département a ainsi subventionné 169 dossiers d'aides pour des niches à veau pour un montant global de 335 986 €.

« Nous avons perdu 90 veaux sur 300 l'année dernière et ce malgré l'intervention régulière du vétérinaire. La demande de subvention auprès du Département est très simple ce qui nous a incité à acheter des niches à veau. J'en ai installé 22 et depuis, nous avons beaucoup moins de souci, le taux de mortalité de nos animaux est passé de 30 % à 2 %. J'ai reçu 3 990 € d'aide du Département, soit 40 % du montant de l'achat. J'estime avoir rentabilisé l'investissement en moins d'une

de-Tallevende

année ».

Calvados MAGAZINE / 137 / hiver 2019



UN GUIDE POUR BIEN S'INSTALLER DANS LE CALVADOS

À l'initiative de Calvados Attractivité, Héliopoles, célèbre éditeur de la collection S'INSTALLER À, publie un guide dédié au département du Calvados. Pratique et vivant, il s'adresse aux nouveaux Calvadosiens... et à tous les autres.

écouvrir, vivre, se loger, s'intégrer, sortir ou encore consommer, grandir, étudier, travailler...
À l'instar des autres titres de sa collection, s'installer dans le Calvados offre aux futurs et nouveaux habitants du Calvados toutes les informations utiles et incontournables pour réussir au mieux son installation dans le

Vous avez un projet d'installation, des questions? Vous êtes professionnel de santé ou professionnel de la filière équine?

Calvados Attractivité est à votre écoute : attractivite@calvados.fr

département. De la Côte Fleurie à la Suisse Normande, de Lisieux à Bayeux en passant par Caen ou Vire, le guide, qui offre une belle vitrine du territoire, valorise l'ensemble des pays, leurs différents visages, leurs spécificités géographiques (littoral. villes, campagne) et même les talents. Il permet à tous ceux qui envisagent le Calvados comme destination potentielle à leurs projets d'installation de l'identifier clairement dans son intégralité et de découvrir toutes les possibilités qu'il offre. Un guide de référence pour vivre et aimer vivre dans le Calvados disponible dans plus de 1 000 points de vente, librairies et plateformes de vente en ligne.



Philippe Palamaras Dirigeant de Handijob

« Ce guide n'est pas seulement destiné aux gens qui arrivent. Il permet aussi à ceux qui sont déjà là de s'ouvrir sur leur territoire et sur ceux qui le font vivre. Mon travail me conduit à travailler avec différentes entreprises. Je crois au réseau sur un territoire mais en tant que dirigeants, nous sommes parfois isolés. Ce guide m'a fait découvrir des entreprises que je ne connaissais pas, que j'ai pu mieux identifier et avec lesquelles je peux envisager des partenariats, des ententes vertueuses



pour mieux travailler, être plus solidaires entre nous. Il est très utile et très bien fait car il permet une vision globale du Calvados et offre une passerelle pour faciliter les échanges ».

Calvados MAGAZINE / 137 / hiver 2019

GROUPE SOCIALISTE

GROUPE RÉPUBLICAINS ET APPARENTÉS



En France, les violences faites aux femmes ne sont pas maîtrisées.

Le constat est implacable : 140 femmes ont été tuées en 2019 par leur (ex)partenaire, soit une femme tous les 2,5 jours.

94 000 femmes déclarent chaque année avoir été victimes de viol et/ou de tentatives de viol.

Il est donc impératif de s'engager davantage dans le combat contre ce fléau qui contrevient à la dignité humaine et aux valeurs républicaines que nous portons.

Le Conseil départemental doit, par une action déterminée et constante, agir pour l'égalité entre les femmes et les hommes (incluant l'aménagement urbain, les dispositifs éducatifs, le logement, le transport, la culture,...).

Une démarche humaniste favorisant la mixité des deux sexes doit inspirer toutes nos politiques publiques.

Nous devons mobiliser les communes et nos concitovens sur la lutte contre les violences faites aux femmes.

Nous devons sensibiliser nos partenaires associatifs et inclure cet objectif dans les conventions de partenariat.

Engageons-nous résolument à promouvoir la question du respect et de l'égalité.

Notre société doit s'approprier ce juste combat au nom de notre idéal républicain.



Gilles Déterville, Président du groupe socialiste Salyha Achouchi, Marc Bourbon, Antoine Casini, Corinne Feret, Edith Heuzé, Bertrand Havard. Christian Pielot, Jézabel Sueur, Éric Vève

NOS ASSOCIATIONS SONT INDISPENSABLES AU BIEN VIVRE ENSFMBI F

u'elles soient sportives ou culturelles, pour les aînés ou pour la jeunesse, de solidarité ou de sauvegarde du patrimoine, toutes les associations fédèrent des personnes autour d'un même intérêt et le partagent à travers leurs actions. Leur présence sur nos territoires permet ainsi aux habitants d'accéder à des loisirs variés, à des activités sportives ou à la culture. En un mot, grâce à l'implication bénévole de leurs membres, les associations, aux côtés des élus, contribuent à offrir aux Calvadosiens un cadre de vie de grande qualité et jouent donc un rôle essentiel pour l'attractivité des cantons tout en renforçant la cohésion sociale.

Proches des habitants, les élus de notre majorité sont mobilisés pour favoriser et encourager toutes les actions et tous les engagements de personnes dévouées. C'est pourquoi, le

Cédric Nouvelot, Président du groupe Républicains et apparentés Christine Durand, Michel Fricout, Béatrice Guillaume. Patrick Jeannenez, Philippe Laurent, Véronique Martinez, Patrick Thomines, Claire Trouvé **Ludwig Willaume**

département du Calvados, avec les Mairies. soutient les associations. En 2018, nous avons versé plus de 11 millions d'euros à plus de 1 000 associations du Calvados. Au-delà même du soutien financier, les conseillers départementaux ont à cœur de participer aux manifestations organisées par les associations ou d'être présents aux assemblées générales, afin d'être à l'écoute de leurs besoins pour leur permettre d'atteindre l'objectif commun de bien vivre ensemble sur les cantons.



GROUPE DRP



12 000 maires ont participé au Congrès des Maires à Paris, dont de nombreux calvadosiens.

> A quelques mois des élections municipales, il est bon de rappeler le rôle essentiel des élus locaux.

Confrontés quotidiennement aux conséquences de toutes les fractures de notre société : sociales, territoriales, environnementales, ils sont un repère pour nos concitoyens.

La loi « engagement et proximité » qui vise à revaloriser leur statut et à faciliter l'exercice de leur mandat est une juste reconnaissance.



Marc Andreu Sabater Président du groupe « Démocrate, Républicain et Progressiste » Avec Coralie Arruego, Florence Boulay **Marie-Christine Quertier** et Stéphanie Yon-Courtin

Jean-Léonce Dupont Président du groupe Bernard Aubril **Erwann Bernet**, Xavier Charles. Olivier Colin Hubert Courseaux Patricia Gady-Duquesne, Christian Hauret, Sylvie Lenourrichel, Sylviane Lepoittevin, Mélanie Lepoultier, Claude Leteurtre, Véronique Maymaud, Colette Nouvel-Rousselot, Angélique Périni,





n 2018, les Départements français ont engagé 67,3 milliards d'euros de dépenses dont plus de 62 % étaient destinés à l'action sociale. De manière générale, les Départements n'ont pas augmenté les impôts, comme c'est d'ailleurs le cas du Calvados, conformément aux engagements de sa majorité depuis de nombreuses années. Cela ne les a pourtant pas empêché d'augmenter leurs investissements de 3,4 %!

Ces chiffres démontrent à quel point le département est une collectivité primordiale dans le quotidien de tous les Français. Malgré ce constat, le Gouvernement a engagé une réforme fiscale qui prive les Départements d'une fiscalité directe locale, risquant demain de détériorer le lien entre le contribuable et le territoire. Habiter sur un territoire ne signifiera plus contribuer au budget des services du territoire et assurer les solidarités humaines et territoriales.

Les Présidents des Départements de France ont fait savoir leur refus de cette réforme, en réaffirmant leur volonté du respect de leur autonomie financière et de leur liberté fiscale ; sans avoir le sentiment d'être entendus. L'Etat doit assurer ses fonctions régaliennes (souveraineté monétaire, sécurité intérieure, justice...) et laisser aux collectivités territoriales leur capacité à gérer leurs compétences, à l'échelon de proximité pertinent.

Depuis des années, sous l'impulsion de sa majorité politique, le Département du Calvados a maillé son territoire de circonscriptions d'action sociale pour accueillir le public en difficulté, d'agences routières pour entretenir les routes départementales, de Points info 14, permettant l'accès et facilitant les démarches administratives du quotidien au plus près des Calvadosiens. L'an dernier, un Bus de Protection maternelle et infantile (PMI) a été lancé pour favoriser l'accompagnement des petits de 0-6 ans sur tous les territoires. Le Département travaille désormais à la mise en place d'un réseau d'inclusion numérique et il poursuit son soutien aux initiatives des intercommunalités et des communes comme par exemple la construction de maisons de santé ou d'équipements culturels ou sportifs.

Plus encore, notre bonne gestion nous permettant de dégager des crédits en investissement, nous avons décidé, lors de notre dernière session, d'attribuer 10 millions d'euros supplémentaires aux territoires, que cela soit dans les grands projets structurants, mais également en soutien aux petites communes rurales.

Dans quelques mois se tiendront les élections municipales, souvent l'occasion de dresser des bilans de l'action publique au niveau local. De quelques bords politiques qu'ils soient, nous souhaitons remercier tous les maires pour leur engagement. Le Département a été à leurs côtés et continuera de l'être autant qu'il le pourra encore. Ce sont nos actions conjointes, complémentaires qui sont gagnantes pour notre département et nos concitoyens.

Nous portons cette conviction que, de par sa proximité, l'expression même de ses missions de solidarités territoriale et humaine, le Département est proche de vous et vous pouvez compter sur lui.



LE CALVADOS AUTREMENT

Collection

BON À SAVOIR:

Au printemps 2020, retrouvez la galerie des insectes au Hameau Fontaine, à Isigny-sur-mer

À LA DÉCOUVERTE DES INSECTES DU MONDE

Passionné d'insectes depuis son enfance, Didier Chardin est aujourd'hui à la tête d'une collection de plus de 20 000 spécimens, issus des cinq continents. Il partage sa passion avec les scolaires qu'il rencontre afin de les sensibiliser à la fragilité de cet univers microscopique.

Page | Jage



Si on ne fait rien, il est probable que 80 % des insectes actuels n'existeront plus dans 30 ans.

« J'avais 14 ans lorsqu'un copain a ramené trois insectes de Provence. J'ai été intéressé tout de suite. On partait dans la forêt de Cerisy et de Balleroy à la recherche de petites bêtes ». Les deux amis décident de s'acheter un appareil photo puis de partir à travers la France au guidon de leurs peugeot 103 à la recherche de nouveaux spécimens. Alors que Didier a rejoint, comme chaque été, ses grands-parents en Bretagne, il fait la connaissance du pharmacien du village, collectionneur d'insectes, et découvre le filet à papillon. « C'est là que j'ai commencé ma collection et je ne l'ai depuis plus jamais lâchée ». Parallèlement à sa carrière de créateur et vendeur de meubles en rotin en Seine-Maritime, le collectionneur poursuit, inlassablement, sa quête d'insectes au gré de ses voyages en France et dans le monde.

Mettre en scène la nature

« Tout mon temps libre était consacré à ma passion. Je mettais dans des cadres toutes mes trouvailles. Puis à 55 ans, j'ai eu envie de mettre en scène



mes insectes dans un monde vivant et frétillant. J'avais envie de partager ma passion avec les autres ». Il faudra encore 6 ans à Didier pour réaliser sa cinquantaine de panoramas. Il présente alors sa première exposition à Dieppe en 2018 puis choisit de venir s'installer dans le Calvados, à Évrecy, et réalise son rêve en créant le musée Canopée. Papillons, sauterelles, araignées, scarabées, cigales, abeilles, frelons, libellules... Plus de 20 000 insectes. représentant 2 500 espèces, offrant une beauté méconnue, s'offrent alors au public à travers 52 panoramas et 850 m² d'exposition. Une véritable invitation au voyage dans un univers peuplé d'étranges créatures aux couleurs et matières fascinantes. « Les gens passent leur temps à me dire que c'est magnifique », se réjouit l'artiste antomologiste.

Transmettre la mémoire de l'infini petit

Alors que le musée a dû fermer ses portes en novembre dernier, Didier cherche aujourd'hui un nouveau lieu pour exposer ses spécimens et faire découvrir plus de 45 ans de passion intacte. En attendant, il prévoit d'aller à la rencontre des écoles du Calvados pour faire découvrir aux enfants le monde des insectes mais aussi leur fragilité à l'heure ou notre environnement est plus que jamais menacé. « Si on ne fait rien, il est probable que 80 % des insectes actuels n'existeront plus dans 30 ans ». Un message qu'entend

bien désormais faire passer ce passionné de l'infini petit.

+ d'INFOS : canopee-evrecy.biz





COUPS DE CŒUR SO 14!

Les coups de cœur So 14 ! 2019 continuent de valoriser notre département ainsi que sa richesse et son dynamisme par leur action, leur investissement mais aussi leurs savoir-faire et leur talent.

JULIEN CHAMPAIN ET AGNÈS MÉRY

« Senior Senior », une appli à votre service

Un an après avoir créé l'appli « Senior, Senior », une plateforme numérique d'échange et d'entraide entre seniors d'une même ville, les deux associés préparent pour janvier 2020 la nouvelle version. Un parcours utilisateur simplifié et plus moderne avec la possibilité de créer des groupes, d'accéder aux annonces proches de chez soi... Après Caen, Ouistreham et Caumont-sur-Aure, Dives-sur-Mer et Dozulé ont rejoint la plateforme.



LUCAS MAITENAZ, DAMIEN LEGRAND ET THOMAS COMBY

La collection Calvados

Après avoir lancé leur marque de mode caennaise Birdz et sa ligne de T-shirts et sweats brodés « Calvados », les trois créateurs sortent de nouveaux modèles ainsi que des écharpes et des bonnets. Le site Internet de la marque offre quant à lui depuis peu une version plus fluide, plus professionnelle, plus rapide et un accès à l'histoire de Birdz.



SOPHIE KERDELLANT

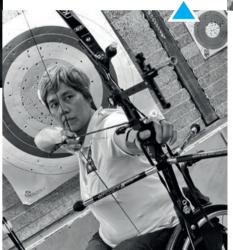
L'art au service du handicap

Par le biais de son association *Le Monde de Loris*, l'artiste peintre organise bénévolement des cours, visites culturelles, ateliers, expositions au sein des IME, Esat et autres structures spécialisées dans l'accueil de personnes en situation de handicap du Calvados. Après une exposition en décembre à Caen, elle sera l'invitée d'honneur du salon artistique de Fontaine-Étoupefour en mars 2020 et prépare une exposition qui aura lieu en juin 2020.



LAURENCE REYNAUDChampionne de France de tir à l'arc handisport

Paraplégique après un accident de la route, la présidente du club des archers du Cœur de Nacre a obtenu le titre de championne de France Handisport pour le tir à 50 mètres en 2018. Depuis, elle intervient auprès des jeunes et a participé au Cross scolaire du département. Elle prépare les championnats de France salle handisport qui se dérouleront en mars 2020 à Biarritz.

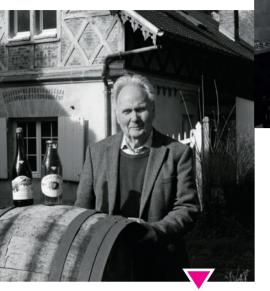


MARIE-LAURE PERETTI La bibliothèque mondiale du cheval

C'est sous l'impulsion de la cavalière passionnée que le projet de la Bibliothèque Mondiale du Cheval a été lancé en 2016 par la MRSH*. Mise en ligne en 2018 avec 8 240 livres référencés, dont 2 218 numérisés (consultables par tous), cette bibliothèque a depuis dépassé les 10 000 références en enrichissant son catalogue du fonds cheval du ministère de l'Agriculture et d'une partie du catalogue de l'IFCE**. Elle a également organisé début décembre, à Paris, un colloque consacré à Xénophon.

- * Maison de la Recherche en Sciences Humaines
- ** Institut français du cheval et de l'équitation

DÉCOUVREZ TOUS LES PORTRAITS
DES COUPS DE CŒUR SO 14 ! 2019
SUR WWW.CALVADOS.FR



RENÉ PETRICH

La pomme dans tous ses états

Cet amoureux de la nature, du terroir et du monde paysan exploite les Vergers de Ducy dans une démarche de développement durable. Parallèlement à l'exposition sur le Calvados, présentée cet été à l'exploitation, ce fervent défenseur du territoire, toujours désireux d'innover, a lancé cette année son jus de pomme pétillant, un nouveau cidre fraîcheur, des gelées de pomme aromatisées et prépare l'arrivée d'un nouveau cocktail afin de compléter sa gamme. Le tout, biologique bien-sûr.



FLORENCE GRALL

Artiste photographe

L'artiste a été sélectionnée dans la catégorie reportage pour représenter la France à la Coupe du monde de la photographie pour sa photo réalisée à l'Abbaye de la Cotellerie à Balzougers. Aujourd'hui, elle prépare pour 2020 un projet d'exposition à ciel ouvert dans les quartiers de Blainville-sur-Orne pour lequel elle réalise des portraits d'habitants.



DÉSIRÉ DAJON-LAMARE Témoin historique

C'est à Ouistreham que le jeune garçon qu'il est alors a vécu l'occupation des Allemands à partir de 1940 puis le Débarquement en juin 1944. De cette journée, il garde le témoignage précis qu'il fit de ces heures légendaires, et des jours qui suivirent, dans un petit carnet rouge qu'il offre depuis 25 ans à la lecture des écoliers du Calvados. Aujourd'hui, il continue à transmettre dans les établissements scolaires, son histoire dans l'Histoire.

LISE THAFLET BOUGY

Témoigner contre le harcèlement

Son livre, Mon Combat, est un témoignage bouleversant qui se veut également porteur d'espoir pour tous les jeunes qui, un jour, se sont retrouvés démunis face au harcèlement. La jeune fille a été récemment invitée à témoigner de son expérience et de son combat lors de la conférence sur le harcèlement scolaire organisée le 20 novembre 2019 à l'Université de Caen par le Tribunal pour Enfants, l'Université et le Conseil Départemental.



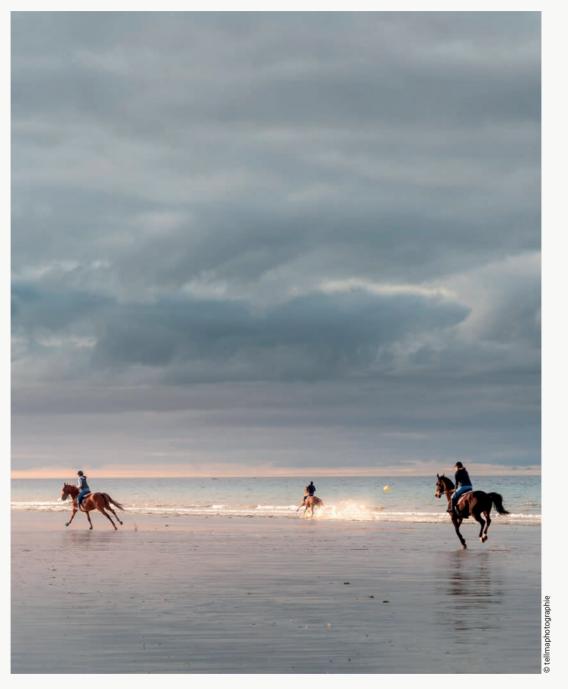
MAXIME ROBENARD

Éco-clubber

L'assistant pédagogique du collège Senghor à Ifs est à l'initiative de la création en octobre 2018 de l'Éco-club, un projet qui vise à engager des actions axées sur le développement durable avec les élèves de l'établissement. Aujourd'hui, après plusieurs mois d'écriture, les éco-délégués du collège présentent leur premier roman de littérature jeunesse intitulé : « Un dernier espoir pour la planète ». L'argent de chaque vente servira à la poursuite du travail mis en place au sein du collège en faveur de l'environnement.



VOTRE REGARD SUR LE CALVADOS





À Hermanville-sur-mer

« Un cavalier, qui surgit hors de la nuit court vers l'aventure au galop... » https://www.instagram.com/tellmaphotographie/



comprendre



La téléassistance, un accompagnement au auotidien



Le service de téléassistance du Département permet aux personnes en perte de mobilité ou dépendantes de rester autonomes tout en garantissant leur sécurité grâce à une écoute au quotidien. Le dispositif donne l'alerte d'un simple aeste.







Une randonnée autour des bois de Torp

Entre longs chemins au milieu de champs et de pépinières ou sentiers au cœur des bois, le promeneur découvre le patrimoine architectural autour de Torp et Villers-Canivet.





Le kuba de Somalie



4 pers.

Le kuba est une recette somalienne préparée au collège Val de Souleuvre par Mahabat, en collaboration avec l'équipe du restaurant scolaire du collège Paul Verlaine d'Évrecy, dans le cadre de l'opération Inter'Act Tour du Prix Bayeux Calvados-Normandie des correspondants de guerre.



agenda



2020 avec le Département du Calvados

- 13, 14, 15 février : Cidre Expo Caen
- 22 février-1er mars : les producteurs et le Département du Calvados au Salon International de l'Agriculture de Paris
- 29 février-1er mars : Caen BMX Indoor et salon des sports urbains- Caen
- **Printemps**: ouverture de la desserte portuaire / Le Printemps des CLIC
- 5 au 19 juin : Festival de contes « Ma parole »
- 13 juin : Course-marche La Rochambelle
- 28 juin : Château des enfants au Château de Bénouville
- 2, 3, 4 et 5 juillet : Festival Beauregard
- 18 au 27 septembre : Foire internationale de Caen
- Octobre : Bal des seniors So14 / Prix Bayeux Calvados Normandie des correspondants de guerre / La Semaine Bleue
- Novembre: 30 ans du Cross scolaire du Département - Caen





DÉPART: parking de l'église de Villers-Canivet

TEMPS DE MARCHE: 3h DISTANCE: 11,2 km

Après avoir quitté le village, la promenade amène le marcheur à la chapelle de Torp, édifice des XIIe et XIIIe siècles dont le chœur de style normand est remarquable. Les chemins empruntés par la balade offrent alors des paysages changeants au milieu du pays des pépinières, entre Villers-Canivet et Ussy, dans la première partie. Ils s'enfoncent plus loin dans les bois de la Tour et les bois du Roi en direction de l'Abbaye de Villers-Canivet. Après un passage devant le menhir dit « la Pierre » qui atteste d'un passé druidique, le parcours emprunte une ancienne voie romaine puis longe l'étang et les murs d'enceinte de l'abbaye qui entourent le parc et ses édifices.

Le + de la balade

Entre plaine et bocage, l'abbaye de Villers-Canivet se dresse dans les bois de la Tour. Son prieuré, édifié dans les années 1140, était rattaché à l'ordre cistercien. L'un des bâtiments les plus remarquables est la porterie du XIIIe siècle qui ouvre sur l'ensemble de l'enclos abbatial avec le logis des moines, les granges, le puits et les vestiges du cloître.

http://www.falaise-tourisme.com/loisir/torp/ http://cdt14.media.tourinsoft.eu/upload/Torp.pdf



Retrouvez le Département du Calvados en 2020 pour des événements et des rendez-vous entre amis ou en famille tout au long de l'année. Prenez date dès maintenant.

Notez les dates de parution de votre Calvados magazine en 2020 pour ne rien manquer de l'actualité du territoire, connaître les actions et découvrir les projets du Département. À vos boîtes aux lettres pour la version papier et à vos ordinateurs, tablettes ou portables pour la version digitale!

• Fin mars : numéro de printemps

• Fin juin: numéro d'été

• Fin septembre : numéro d'automne

• Mi-décembre : numéro d'hiver

comprendre

le département

La téléassistance, pourquoi ?

Le Département du Calvados propose un service de téléassistance pour rester autonome. En cas de grand âge, de difficulté à marcher ou même de dépendance, le dispositif alerte les premiers secours. Le Département a sélectionné Vitaris pour gérer ce service. Un accident. une chute, un malaise... tous les jours, 24/24, la personne équipée appuie sur le médaillon et obtient de l'aide.

Comment ça fonctionne?

Dès la réception de l'appel, la personne est identifiée et le transmetteur permet de communiquer sans téléphone. L'interlocuteur conseille et rassure en attendant les secours si nécessaire. Il prévient les proches. L'abonnement inclut si besoin la pose d'une boîte à clés pour accéder au logement.

Combien coûte le service ?

La formule de base est au tarif de 8,34 € par mois. Des options peuvent être ajoutées : détecteur de chute, surveillance de vie, détecteur de fumée, de gaz naturel, d'inondation... Pour souscrire : www.calvados.fr ou contacter Vitaris au 02 31 99 04 62 ou par mail : teleassistance. calvados@vitaris.fr



Le kuba de Somalie





4 pers.

- 200 g de viande hachée
- 1 botte de céleri branche
- 1 botte de persil
 - 40 cl d'huile de friture
 - 400 g de riz basmati
- 1 cuillère à soupe de curry
- sel, poivre

Faire cuire le riz dans 1 l d'eau iusqu'à évaporation de l'eau.

Faire revenir le bœuf haché avec les feuilles de céleri hachées et le persil émincé.

Cuire à feu doux et laisser refroidir la préparation de viande.

Mixer le riz jusqu'à obtention d'une pâte homogène.

Chauffer l'huile de friture.

Huiler ses mains et faire une boule avec cette pâte de riz.

Faire un creux dans cette boule pour y introduire la viande hachée.

Une fois la viande incorporée dans le creux, fermer complètement la boule avec les extrémités en lui donnant une forme conique.

Faire frire et laisser colorer légèrement. Servir avec de la salade. Arts de la parole

BAYEUX SÈME SA NOUVELLE « GRAINE DE MOTS »

Le festival « Graine de mots », festival des arts de la parole, revient en février prochain à Bayeux pour près de trois semaines de spectacles au service des mots. Un événement culturel, soutenu par le Département, qui retrouvera les murs de la Halle ô grains, tout juste rénovée.



ous les deux ans depuis 2004, « Graine de mots » revient avec la volonté de mettre au service des mots différents domaines artistiques pour toucher un public diversifié. Théâtre, conte, chanson mais aussi marionnettes, arts plastiques, musique classique... agrémenteront cette 9º édition avec plus de 30 événements : spectacles, exposition, actions culturelles ou rencontres avec les artistes.

19 jours de spectacles

L'occasion de profiter d'une programmation riche dans une ambiance conviviale où se côtoient têtes d'affiche, découvertes et jeunes créations. Ainsi, un parcours sur trois jours, du 6 au 9 février, sera proposé avec cinq compagnies régionales mises à l'honneur. Des spectacles seront également proposés aux scolaires, seniors, dans les quartiers et auprès des publics spécialisés au sein des équipements bayeusains mais aussi en lien avec le milieu associatif. À découvrir du 21 janvier au 8 février 2020.

LA HALLE Ô GRAINS ROUVRE SES PORTES

Inaugurée le 5 décembre après trois ans de travaux de rénovation, la salle de spectacles La Halle ô Grains à Bayeux accueillera à nouveau le festival « Graine de mots » en 2020. Les travaux nécessaires à sa restructuration ont été en partie financés, à hauteur de 300 000 €, par le Département du Calvados par le biais du contrat de territoire 2017-2021 signé avec Bayeux intercom.









PAROLE D'ELU



Dans le cadre de notre politique culturelle et des aides aux investissements culturels, le Département a mis en place une convention triennale (2018-2020) avec le service culturel de Bayeux. Cette convention se traduit par un accompagnement financier de 22 000 € par an pour soutenir la diffusion de la saison culturelle, le festival Graine de mots, l'accueil d'artistes calvadosiens en résidence de création et la mise en place d'actions culturelles à destination des collégiens notamment. Le Département affirme bien là sa volonté d'être aux côtés de ses acteurs culturels qui œuvrent pour offrir à tous les Calvadosiens des spectacles de qualité et de proximité.

MÉLANIE LEPOULTIER

Vice-présidente du Département du Calvados

DES SIÈCLES DE TERROIR LE CALVADOS À TABLE

Que mangeaient nos ancêtres et que trouvait-on sur leur table ? Les produits emblématiques du Calvados existaient-ils déjà aux siècles derniers ? Retour sur l'histoire de la gastronomie de notre département.

LES BOISSONS : HISTOIRE DE POMMES

LE CIDRE

Le cidre se développa au XII^e siècle grâce aux premières presses en Normandie. En Basse-Normandie, à la fin du Moyen Âge, le cidre qui se conserve plus longtemps a supplanté la cervoise. Le verger normand connaît sa plus grande extension entre le XIX^e siècle et le début du XX^e.



Fonds de la Société
Métallurgique de
Normandie, vue de
l'intérieur des Cidreries
du Calvados pour le
Bulletin SMN, seconde
moitié du XX° siècle

LE CALVADOS

Jusqu'au XVe siècle, la distillation de l'eau de vie était réservée aux apothicaires. Dès le XVIIe siècle, l'eau de vie de cidre connaît un tel essor que sa commercialisation est réglementée. À la fin du XIXe siècle, le mot « calvados » ou « calva », abréviation pour « eau de vie de cidre du Calvados » devient l'appellation courante de cet alcool, faisant du département un lieu connu dans le monde entier.

SPECIALITE "In manual perose A LA MODE DE CAEN CUITES AU FOUR EN VENTE ICI EN VENTE ICI

Carton de publicité représentant un Normand en blaude dégustant des tripes à la mode de Caen, seconde moitié du XX° siècle.

LE TEMPS DES BANQUETS

JOURS DE FÊTE:

Les copieux repas de cérémonie sont, au moins jusqu'à la fin du XIX^e siècle, préparés par la maîtresse de maison avec des ingrédients du cru. Au menu : pot au feu, coquillages et crustacés, poissons, charcuterie, beaucoup de viandes rôties, fricassées ou en sauce, en particulier des volailles, légumes verts... Les quelques desserts sont accompagnés de brioche. Le cidre voisine avec le vin. Dans la plupart des menus du XX^e siècle est servi un verre de calvados au milieu du repas pour activer la digestion. On l'appelle le "sourire" ou la "rosée" du baptisé ou du communiant ; c'est le "trou normand" des mariages et des banauets.

LA CHARCUTERIE

LES TRIPES À LA MODE DE CAEN

Dans les provinces de l'Ouest, ce sont les tripes préparées à base de boyaux de bœuf qui sont privilégiées. C'est le cas pour les tripes « à la mode de Caen ». La recette fut popularisée à Paris dans les années 1830 par un restaurateur d'origine normande nommé Pharamond.

L'ANDOUILLE DE VIRE

L'andouille de Vire, reconnaissable à son enveloppe noire due à son fumage au bois de hêtre, est fabriquée à partir d'une ventrée de porc. La réputation des andouilles fabriquées à Vire avait déjà dépassé le cadre local avant la Révolution. Il faut attendre 1914 pour voir apparaître dans les 50 000 adresses la rubrique spécialisée « fabriquant d'andouille (de Vire) ».

LE COCHON DE BAYEUX

Le cochon de Bayeux provient des croisements réalisés au milieu du XIX^e siècle entre des truies locales normandes et des verrats anglais de race Berkshire. De grande taille, le cochon de Bayeux est blanc à taches noires avec de grandes oreilles pendantes. Décimé pendant la Seconde Guerre mondiale, les éleveurs ont dû reconstituer leurs souches.

Salle de barattage de l'usine Dupont d'Isigny après-guerre.

LES PRODUITS LAITIERS

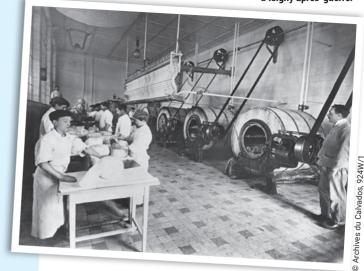
LE BEURRE D'ISIGNY

Le beurre d'Isigny est considéré comme le meilleur beurre de France dès le XVIº siècle. Salé, il se conserve alors plusieurs mois. Il est expédié à Paris et jusqu'en Amérique. Au XIXº siècle, on fabrique et on commercialise du beurre partout dans le Calvados. En 1867, les beurres d'Isigny obtiennent la seule médaille d'or attribuée à la première exposition universelle de Londres. Il est aujourd'hui une AOC*.

LE CAMEMBERT

La première mention de Camembert remonte à 1670. C'est dans le dernier tiers du XIX^e siècle que la production de Camembert prend son essor mais c'est la Première Guerre mondiale qui contribue à le faire connaître en France dans toutes les couches sociales. En effet, à partir de 1916, il fait partie de la ration des Poilus. Le camembert devient alors un symbole de la nourriture française.

* AOC : Appellation d'Origine Contrôlée



PLAISIRS SUCRÉS

LES CARAMELS D'ISIGNY

Les produits laitiers d'Isigny jouissent d'une notoriété mondiale depuis le XVIII^e siècle. Créés par M. Dupont en 1894, les « caramels d'Isigny » sont fabriqués à base de lait et de crème fraîche.

LA TEURGOULE

La teurgoule (tord-gueule) ou terrinée est un dessert de la région de Caen dont la création n'est pas antérieure à 1757, date à laquelle « la manière d'accommoder le riz » était distribuée aux habitants. Le riz rond, gonflé avec du lait sucré et aromatisé de cannelle, cuit pendant 5 à 6 heures à four doux dans une jatte en terre. La teurgoule était déjà servie en fin de repas avant 1880.



HUÎTRES SAUVAGES

Crustacés et fruits de mer, poissons et algues... La Manche et l'estran fournissent des ressources abondantes et délicieuses. Les huîtres peuplent les côtes normandes depuis les époques les plus reculées. Surnommée « pied de cheval », l'huître sauvage locale était présente sur les bancs de Langrune à Granville. Toutefois, la surexploitation puis les maladies du début du XXe siècle en ont eu raison. Aujourd'hui, seules les huîtres creuses sont élevées dans le Calvados.

VOUS SOUHAITEZ EN SAVOIR PLUS SUR CE SUJET ?

Commandez la publication des Archives du Calvados : « Images du Calvados, de 1850 à nos jours »

Le département du Calvados, « la Normandie par excellence », construit son image à partir de 1850. L'herbe, la mer, les vaches, les fromages sont autant de clichés qui tirent leur origine de la réalité des paysages, des hommes et des activités.

1999 - 201 p. avec ill. en couleur - 24,5 x 25 cm - Prix : 14,50 €

Disponible aux Archives du Calvados rue de Lion-sur-Mer à Caen + d'infos : archives.calvados.fr



Décembre

JUSQU'AU 20 DÉCEMBRE Caen

La plus belle conquête de l'Homme

Exposition. Dans le cadre des Équidays, les archives départementales vous font découvrir l'histoire du cheval dans le Calvados, du Haut Moyen Âge à l'époque contemporaine. Aux archives du Calvados. Entrée libre.

https://archives.calvados.fr

27 DÉCEMBRE Honfleur

Visite nocturne Fêtes de fin d'année

Curiosité. Cette balade à travers les vieilles ruelles au cœur du Moyen Âge vous dévoile les charmes insoupçonnés de Honfleur à la lueur des lampes tempêtes... et des illuminations de Noël. À18h. Inscription nécessaire.

www.ot-honfleur.fr

JUSQU'AU 22 DÉCEMBRE Port-en-Bessin-Huppain

Lvnn Hunter

Exposition. Au centre culturel Léopold Sédar Senghor.

http://portenbessin-huppain.fr

21 DÉCEMBRE Caen

Les petits salons de lecture : hiver

Spectacle musical. Un répertoire drôle et touchant. Par la compagnie M'O. À partir de 4 ans. À 16h à l'auditorium de la Bibliothèque Alexisde-Tocqueville.

bibliotheques.caenlamer.fr

Janvier

JUSQU'AU 4 JANVIER Falaise

La belle et la bête

Exposition contée. Une exposition contée dans les décors grandeur nature du château de Guillaume le Conquérant.

www.chateau-guillaumeleconquerant.fr

JUSQU'AU 4 JANVIER Bayeux

Elisabeth Lincot

Exposition. Dessins et sculptures en céramique d'Elisabeth Lincot. Un univers naturaliste peuplé d'oiseaux et de figures enfantines. À l'espace d'art actuel Le Radar.

www.le-radar.fr



8 JANVIER

Caen

Catch d'improvisation

Spectacle. L'association Macédoine propose une soirée humour avec ce sport/théâtre, variante du match d'improvisation, qui voit deux équipes de deux comédiens-catcheurs s'affronter sur des thèmes rédigés par le public. À 20h30 au café-théâtre El Camino.

www.assomacedoine.fr

10 JANVIER Mondeville

Les détachée.s

Théâtre. Baigné et remué par ces trajectoires brisées et ces vies à recommencer sans cesse, le metteur en scène, Yann Dacosta, interroge sur les résonances de ces fuites en avant, exodes, déracinements et autres migrations. À 19h30 à La Renaissance.

www.larenaissancemondeville.fr





« Apéro conté »

23 JANVIER / Ranville

En préambule à la prochaine édition du festival Ma parole! qui se déroulera du jeudi 5 au vendredi 19 juin 2020, cet apéro conté offre l'occasion au public de découvrir les artistes qui feront la prochaine édition du festival et un extrait de leur répertoire. Parmi eux: Yannick Jaulin, Gilles Bizouerne, Malika Labrume, La Truite à fourrure, Ladji Diallo et Kwal. Une soirée conviviale où chacun est invité à apporter un plat de son choix et à manger tous ensemble. À 18h à la salle Henri Robin. Inscriptions au 02 31 78 78 87 ou nathalie.faulin@calvados.fr.

bibliotheque.calvados.fr





Loopi

Cette application mobile dédiée à l'itinérance douce vous permet d'enrichir vos voyages et balades touristiques à vélo et à pied. Visitez les lieux incontournables et déplacezvous en sécurité avec le GPS à guidage vocal, même hors-ligne!

www.loopi-velo.fr

14 JANVIER

100 % Circus

Spectacle. Ils sont deux, en jupe, et se livrent à des expériences farfelues. Humour garanti, l'issue, elle, est incertaine. À 19h30 au Sablier Théâtre Jean Vilar

https://le-sablier.org/

14 JANVIER Lisieux

Hamlet de William Shakespeare

Théâtre. Une version modernisée de cette pièce majeure. À 20h au Théâtre Lisieux Normandie.

http://lisieux-normandie.fr

24 JANVIER Caen

PAN L'HIVER

Jazz. Cette année, le collectif PAN invite pour sa soirée le trio Métaxu accompagné de Xavier Quérel ainsi que BAA BOX. À 20h à l'auditorium du Château de Caen.

www.collectifpan.fr





30 JANVIER Hérouville Saint-Clair

Cristal & Cordes

Concert. Le trio, venu de la rencontre des cordes et du Cristal Baschet adapte certaines œuvres du répertoire baroque et compose des pièces sur mesure. À 20h, au conservatoire.

www.karinnhelbert.fr

Février

12 FÉVRIER Mondeville

Les aventures de Black Sparow

Spectacle. Black Sparow, légendaire capitaine, va vivre d'incroyables aventures dans un spectacle pour enfants de 3 à 8 ans qui mêle contes, énigmes, danse et interactivité. Mondeville Animation, 3 rue Ambroise Croizat.

www.mondevilleanimation.org

15 ET 16 FÉVRIER

Villers-sur-mer

10° rendezvous du modélisme

Rencontre. L'événement incontournable des modèles réduits dans le Calvados. Le Villare.

https://villare.villers.fr

21 ET 22 FÉVRIER Lisieux

Petit Opéra Bouche

Poésie sonore. Des pièces courtes comme autant de comptines pour explorer l'imaginaire et les états d'enfance, la découverte du corps, du monde et des rêves.

À partir de 2 ans. À 10h au Théâtre Lisieux Normandie.

http://lisieux-normandie.fr



DU 22 AU 23 FÉVRIER Honfleur

Puces des Couturières

Puces. Tissus, coupons, laine, mercerie, broderie, linge d'antan, friperie et accessoires « vintage »... Vous trouverez forcément votre bonheur!

Aux Greniers à Sel de 10h à 18h.

www.ot-honfleur.fr



ZOOM SUR

Les Musicales du Bocage

DU 7 MARS AU 4 AVRIL

Pour cette septième édition, le festival de musique classique rendra un hommage au grand compositeur allemand Ludwig van Beethoven à l'occasion du 250° anniversaire de sa naissance. Quatre concerts donnés en l'honneur du compositeur permettront de retracer son parcours musical à l'écoute des musiciens qui l'ont influencé comme de ceux qu'il a lui-même influencé.

Le 7 mars à Clécy: Le Quatuor GAÏA

À 20h30 en l'église Saint Pierre.

Le 22 mars à Saint Germain du Crioult : L'ensemble D'CYBÈLE

À 17h30 à la salle des fêtes.

Le 28 mars à Flers : Récital de piano : Clément LEFEBVRE

À 20h30 à la salle Madeleine Louaintier. Le 4 avril à Vire Normandie : Le Quintette PHENIX À 20h30 à la Halle Michel Drucker.

www.lesmusicalesdubocage.com



JUSOU'AU 29 FÉVRIER **Bayeux**

Galerie Médusa

Exposition. 3e exposition des travaux du collectif Galerie Médusa, l'occasion également de découvrir une nouvelle sélection d'œuvres issues de l'artothèque du Radar.

https://fr-fr.facebook.com/ galeriemedusa

29 FÉVRIER ET 1^{ER} MARS

Bernières-sur-mer

Runnina Normand

Festival. De nombreuses épreuves pour les passionnés de sport âgés de 6 à 99 ans ! Course à pied, rando, marche nordique, color run et course enfants, il v en aura pour tout le monde!

www.calvados-tourisme.com



1ER MARS

Blainville-sur-Orne

Dans les jupes de ma mère

Spectacle. Le réveil sonne. il faut se lever. C'est la rentrée, la première journée de crèche ou de maternelle, la première séparation... Comme dans un livre pop-up, les décors surgissent d'où on ne les attend pas. Dans le cadre du festival Ribambelle, dès 2 ans. À 11h au Théâtre du Champ Exquis.

www.champexquis.com

JUSOU'EN MARS

Villers-sur-mer

Les Reauins! 430 millions d'années d'évolution

Exposition. Seigneurs des mers, les requins occupent l'océan depuis 430 millions d'années. Découvrez leur grande diversité, allant d'espèces de petites tailles, jusqu'aux poissons géants dont les dents sont plus grandes qu'une main humaine.

www.paleospace-villers.fr

12 MARS

Villers Bocage

Soirée conte / solo théâtral

Spectacle. L'Aipos vous propose de découvrir « Saturnes nos histoires aléatoires » par la Compagnie Imagistoires. Éternel agité du verbe et des mots, Pépito Matéo propose ici un nouvel opus inclassable. Salle Richard Lenoir.

À partir de 12 ans.

www.aipos.org

22 MARS Deauville

Les Mousquetaires au couvent

Spectacle. Afin d'enlever une jeune fille, deux mousquetaires déguisés en capucins s'introduisent dans un couvent où se fomente un attentat contre le Cardinal de Richelieu... À 16h au Casino Barrière Deauville

www.casinosbarriere.com

LA CULTURE PRES DE CHEZ VOUS AVEC LE DEPARTEMENT

DU 17 AU 26 JANVIER Caen

10º édition du festival « Harpes d'exil »

Festival. Concerts, spectacles (Duo Ishtar, Morgane Le Cuff, Rachel Hausfater), ateliers et stages (musique, chant, fabrication de harpes). À l'espace Tandem, Centre d'animation Beaulieu Maladrerie. Informations et inscriptions : 06 14 54 32 36 / nevelharpe@hotmail.fr Réservation 02 31 29 54 54.

DU 16 DÉCEMBRE AU 1ER FÉVRIER Mondeville

« A partir du réel #5 »

Festival de théâtre citoven. Rencontres et spectacles dont « La manufacture » de la compagnie. En faim de contes, dimanche 19 janvier à 15h30. À La Renaissance. www.larenaissance-mondeville.fr

23 ET 25 JANVIER Aunay-sur-Odon/ Évrecy

« Orphelins »

de Dennis Kelly - Collectif La Cohue

Théâtre. Cette compagnie caennaise présente un spectacle coup de poing, thriller social et familial haletant! À la salle des fêtes d'Aunay-sur-Odon, à 20h30, le 23 janvier (réservations au 02 31 77 60 84 ou 02 31 77 01 61) et à la salle des fêtes d'Évrecy, le 25 janvier à 20h45 (réservations au 02 31 73 11 98).

31 JANVIER Le Hom

« GaBlé CoMicolor »

Ciné concert. À la salle Robert Métairie à 20h30 (réservations au 02 31 79 70 45). À partir de 6 ans.

31 JANVIER Merville-Franceville

« Ciels »

de Wajdi Mouawad - Compagnie Alchimie

Théâtre. Digne des meilleures séries d'espionnage, l'intrigue mêle romanesque, mathématiques. Histoire de l'Art et s'empare de la guestion du terrorisme en impliquant le spectateur dans un huis-clos sans échappatoire. À 20h30 au gymnase (réservations au 02 31 24 21 83).

4 ET 11 FÉVRIER Condé-en-Normandie/ lsigny-sur-Mer

« Ouh la la », Joe Sature et ses joveux osselets

Spectacle burlesque et musical. À partir de 8 ans. À 20h30 au cinéma le Royal de Condé-en-Normandie le 4 février (réservations au 02 31 69 41 16) et le 11 février à 20h30 à la salle des fêtes d'Isigny-sur-Mer (réservations au 02 31 51 24 00).



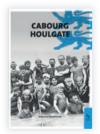


RIEN DE CE QUI EST HUMAIN **NE M'EST ÉTRANGER**

L'ouvrage livre ici un récit de parcours de vie, souvent chaotiques, subis par les migrants. C'est en leur enseignant le français que l'auteure a découvert et choisi de collecter leurs histoires pour en faire un recueil de 16 témoignages. Les bénéfices liés à la vente de cet ouvrage sont reversés à des associations d'aide aux migrants.

Marie-Odile Laïné Lsaa éditions - 5 €

CABOURG HOULGATE



Comment attirer et retenir le baigneur à Cabourg et à Houlgate pendant la Belle Époque? Comment faire pour qu'il se décide à aller dans l'une

ou l'autre de ces deux stations balnéaires : Cabourg la bourgeoise ou Houlgate l'aristocrate ? Et mieux encore, comment l'inciter à rester quelques jours voire mieux, le convaincre à investir ? Tel est le regard particulier de ce livre. Jean-Luc Kourilenko - Nouvelles Éditions Sutton - 19 €

J'VAS VOUS DIRE

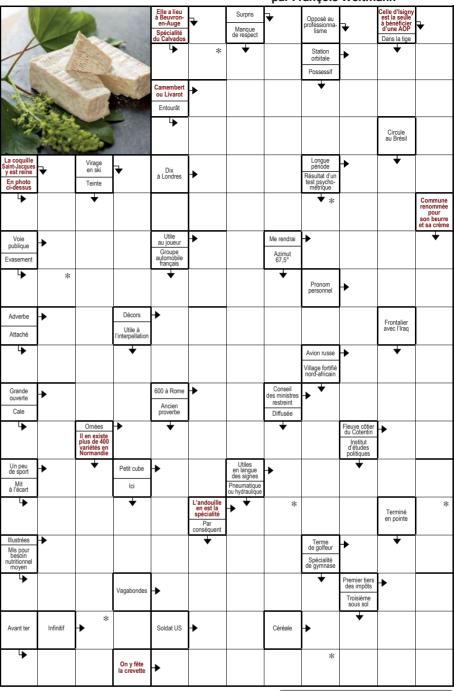


Retrouvez ou découvrez les expressions savoureuses de notre patois normand. Elles dévoilent les multiples facettes de la vie d'autrefois

dans notre région, mettant ainsi en évidence l'agilité d'esprit de ses habitants pour lesquels « humeur » rime bien souvent avec « humour ». De nombreux dessins humoristiques et des reproductions de cartes postales anciennes complètent l'ouvrage.

Philippe Déterville - Objectifs Normandie - 14 €

par François Weitmann



Solution des mots fléchés de Calvados magazine 136

					Ε		М		С		Ε
				Ε	Q	U	1	D	Α	Υ	s
					U	R		0	В	U	S
				Н	Ε	N	Ν	Ι	R		0
	Р		٧		s	Ε	Ν	Т	1	Ε	R
J	J	M	Ε	N	Т		Ε		0	٧	Ε
	R	Ε	Т	Ι	R	Α		С	L	Ε	
Α	s	S	Ε	Ν	Ε	R	Α	1	Ε	Ν	Т
	Α		R	Α		Ε	R	G		Т	1
Е	Ν	L	Ι	S	Ε		С	Α	В	R	Ε
	G	_	Ν		В	Α		R	J	Е	R
		С	Α	٧	Α	L	1	Ε	R		С
0	В	Ε	1		٧	٧	F		Ε	R	Ε
	Ε	Ν	R	0	U	Ε		D	Α	Ν	
F	Α	С	Ε		R	0	С	0	U		M
	G	1		G	Α	L	0	Р		Ν	0
Ε	L	Е	٧	Α	G	Ε		Е	М	Τ	R
	Е	s	0	Ρ	Е		R	Е	Ν	Е	S

Gagnants de la grille du 136

Michèle Boudevin de Saint Martin de Bienfaite. Isabelle Barbas de Fontaine-Étoupefour Valérie Lenglet de Dives-sur-Mer. Marie-Thérèse Paris de Giberville. Gilles Lefebvre d'Estrées-la-Campagne.

TROUVEZ LE MOT CACHÉ

5 ieures etoliees et composez ci-dessus le mot répondant tion suivante : **« Commune à tous les AOP et AOC. »**

Comment participer?

Envoyez votre réponse sur carte postale ou sur papier libre avant le 5 février 2020 à minuit (le cachet de la poste faisant foi) au Conseil départemental du Calvados, direction de la communication BP 20520 14035 CAEN CEDEX 1 en indiquant en lettres capitales vos nom, prénom, adresse précise. Les frais d'envoi ne seront pas remboursés. 5 gagnants seront tirés au sort par huissier de justice parmi les bonnes réponses. Les gagnants recevront des gadgets aux couleurs du Département. Ce jeuconcours est ouvert à tous les lecteurs du magazine à l'exception des conseillers départementaux, des membres de leur famille et du personnel du Conseil Départemental. Il est par ailleurs limité à une seule participation par foyer (même nom, même adresse). Le règlement complet est déposé en l'étude de la SELARL Nicole Lecarpentier, huissier de justice associé, 4, rue Alfred-Kastler BP 16230 à Caen. Il pourra être adressé par cette dernière à toute personne qui en fera la demande et joindra une enveloppe timbrée pour le retour. La solution de cette grille et le nom des gagnants seront donnés dans le numéro suivant.



Conçu par Handycom, entreprise adaptée - www.handycom.fr